

Instructions de montage et d'utilisation

TopOne **Chaudière mazout à condensation**
Unité en fonte
avec brûleur mazout à air comprimé
TOK



Table des matières

Instructions de montage de l'unité en fonte du système de chaudière mazout à condensation TopOne TOK ...	3-19
Conseils de sécurité / Signes de conseil	3
Normes / Prescriptions.....	4
Conseils de mise en place	5
Mise en place TOK-22	6-7
Mise en place TOK-29	8-9
Évacuation du condensat.....	10
Tuyauterie chaudière - ballon - circuit de chauffage	11
Remplissage / Vidange / Conduit des fumées	12
Conduite des fumées	13
Raccordement électrique.....	14-17
Mise en service	18-19
Instructions d'utilisation du régulateur TopOne	20-55
Vue d'ensemble	20
Instructions sommaires	21-22
1 ^{er} niveau d'utilisation	23-24
2 ^e niveau d'utilisation	25-30
Exemple de réglage des heures d'enclenchement	31
Protocole de réglage des heures d'enclenchement	32
Niveau pour chauffagiste	33
Paramètres du niveau chauffagiste.....	34-53
Contrôle de sonde	54
Protocole de réglage des paramètres	55-56
Résistances de sonde	57-58
Entretien	59-62
Caractéristiques techniques.....	63

Signes de conseil / Conseils de sécurité

Généralités

Le personnel qui doit effectuer le montage, la mise en service ou l'entretien doit, avant le début de ces travaux, lire ces instructions.
Les indications données dans ces instructions doivent être respectées.
En cas de non-respect des instructions de montage, le recours à la garantie ne pourra pas être invoqué envers la société WOLF.

Signes de conseil

Dans ces instructions de montage, les symboles et les signes de conseil suivants seront utilisés:et:



Un « conseil de sécurité » caractérise une instruction à suivre à la lettre pour éviter de mettre en danger ou de blesser des personnes et prévenir les dommages.




Danger dû à la tension électrique des composants électriques ! Attention : éteindre l'interrupteur de fonctionnement avant d'enlever l'habillage. Ne jamais saisir de composants et de contacts électriques lorsque l'interrupteur de fonctionnement est sous tension ! Il y a un risque de décharge électrique pouvant entraîner des lésions corporelles ou la mort. Les bornes de raccordement sont toujours sous tension même avec interrupteur de fonctionnement éteint.



Un « conseil » caractérise des instructions techniques pour éviter d'endommager l'appareil ou son fonctionnement.

Outre les instructions de montage, les instructions de service et d'utilisation sont jointes et des autocollants sont apposés. Ceux-ci doivent être observés de la même manière.

Conseils de sécurité

- Le montage, la mise en service et l'entretien de la chaudière ne peuvent être exécutés que par du personnel qualifié et informé.
 - La chaudière peut uniquement être utilisée dans la limite des performances indiquées dans la documentation technique de la société WOLF.
 - La chaudière est destinée à une utilisation pour les installations de chauffage par eau chaude selon DIN 4751.
 - Les dispositifs de sécurité et de contrôle ne peuvent pas être enlevés, pontés ou mis hors service par un autre moyen quelconque.
 - La chaudière ne peut être utilisée que dans un état technique irréprochable. Il doit être remédié de manière immédiate et professionnelle aux pannes et aux dégâts qui entraînent ou pourraient entraîner une diminution de la sécurité.
 - Les pièces et composants endommagés ne peuvent être remplacés que par des pièces détachées d'origine WOLF.
- 
- Si la température d'eau sanitaire est réglée au-delà de 60°C ou si la fonction de protection contre légionellose est activée avec une température supérieure à 60°C, il faut placer, conformément au décret sur les installations de chauffage, des dispositifs mitigeurs adéquats (risque de brûlure).

Normes / Prescriptions

Normes / Prescriptions

Au niveau de la construction et du comportement en service, la combinaison entre échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout et chaudière en fonte est conforme aux directives européennes applicables qui prennent en considération la série de normes EN 303.

Pour la mise en place et l'exploitation de l'installation, il faudra prendre en considération les règles de la technique et les dispositions légales et celles de l'organisme de surveillance des chantiers.

Il faut respecter en particulier les directives relatives au traitement de l'eau des chaudières VDI 2035 et la fiche de travail A 251 de l'ATV-DVWK : « Condensats dans les chaudières à condensation ».

Les conditions d'exploitation de la chaudière de chauffage sont applicables telles quelles et doivent être respectées.

- Le manuel d'utilisation joint doit être conservé, bien en vue, dans la chaufferie ou le local d'installation. Les autres documents d'accompagnement doivent être conservés dans le casier ad hoc.
- Les chaudières ne peuvent être installées et mises en service que dans une chaufferie ou un local conçu selon les spécifications reprises dans les prescriptions du service incendie local (en Allemagne: Landes-FeuVo).
- Afin de garantir un fonctionnement fiable et économique de l'installation de chauffage, l'exploitant de l'installation est tenu de faire vérifier et nettoyer une fois par an par un professionnel agréé la chaudière et l'échangeur de chaleur à condensation à mazout. Durant le nettoyage de la chaufferie, mettre la chaudière à l'arrêt.

Nous vous recommandons un contrat d'entretien.

Installation / Mise en service

- L'installation et la mise en service du régulateur de chauffage et des accessoires qui y sont raccordés ne peuvent être effectuées, selon DIN EN 50110-1, que par des électriciens qualifiés.
 - Les réglementations des compagnies locales d'électricité et les prescriptions VDE doivent être suivies.
 - DIN VDE 0100 Spécifications pour la mise en œuvre d'installations à courant fort jusqu'à 1000 V
 - DIN VDE 0105-100 Utilisation d'installations électriques
 - DIN EN 50165 Équipement électrique d'appareils non électriques pour usage domestique ou similaire
 - EN 60335-1 Équipement de sécurité d'appareils électriques pour usage domestique ou similaire
- De plus, pour l'Autriche, sont d'application les spécifications de l'ÖVE ainsi que les décrets locaux sur la construction.

Limites de sécurité pour l'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout

Température max. des fumées de la chaudière	200 °C ¹⁾
Température max. à la sortie d'eau	80 °C
Résistance max. conduit des fumées	10 Pa
Pression max. de service côté eau	4 bar
Valeur max. de réglage STB (sortie des fumées) ²⁾	120 °C

STB (= limiteur temp. de sécurité)

¹⁾ En cas de dépassement par le bas de 200 °C, la chaudière doit être nettoyée

²⁾ L'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout doit être équipé côté sortie des fumées d'un limiteur de température de sécurité (STB ou ATB) qui permette de limiter la température maximale des fumées à 120°C au plus, ceci afin de protéger l'appareil et le conduit des fumées en plastique.



Mode de fonctionnement : L'ATB coupe immédiatement le brûleur en cas de dépassement de cette température, un message d'erreur apparaît sur l'écran du régulateur.

Achtung

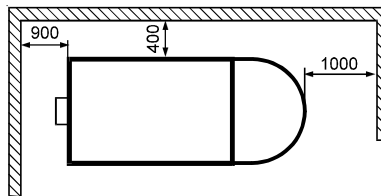
Il est interdit de desserrer les vis et écrous sur les brides de l'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout. L'étanchéité de l'échangeur de chaleur ne peut sinon être rétablie.

Conseils de mise en place

Conseils de mise en place

- Il est indispensable de disposer d'un sol plan et résistant pour le montage de la chaudière.
- Achtung** - La chaudière ne peut être installée que dans un local protégé du gel. S'il devait y avoir, lors d'une période d'arrêt, un risque de gel, alors la chaudière, le ballon et l'installation de chauffage doivent être vidangés pour éviter des ruptures de conduites d'eau dues au gel.
- La chaudière doit être placée de niveau ou légèrement plus haut à l'arrière pour assurer une purge d'air complète (ajuster avec les pieds).
- Achtung** - La chaudière ne peut pas être installée dans un local présentant des vapeurs agressives, des grandes retombées de poussière ou une humidité ambiante importante (atelier, buanderie, local de bricolage,...). Le fonctionnement impeccable du brûleur n'est dès lors plus garanti.
- Achtung** - L'air de combustion amené à la chaudière doit être exempt d'hydrocarbures halogénés (p. ex. contenus dans des aérosols, diluants, détergents, peintures et colles). Ceux-ci peuvent dans certaines circonstances accélérer la corrosion avec perforation de la chaudière.
-  - Des matériaux ou liquides inflammables ne peuvent être stockés ou utilisés à proximité de la chaudière. Il y a dans ce cas risque d'explosion.
-  - Les distances réglementaires à maintenir par rapport aux matériaux inflammables doivent correspondre à celles prescrites par les autorités du service incendie local, et ne doivent en tout cas pas être inférieures à 200 mm. Si tel n'est pas le cas, il y a un risque d'incendie. L'écartement latéral de la chaudière par rapport au mur côté droit ou gauche doit au moins être de 400 mm afin de permettre le pivotement de la porte de la chaudière avec le brûleur.
- Le conduit d'évacuation des gaz de combustion sera aussi court que possible et montera jusqu'à la cheminée.

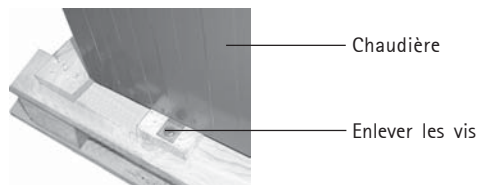
Distances minimales recommandées



Il faut également veiller à ce qu'un espace suffisant soit disponible pour les nettoyages et entretiens ultérieurs.

Il faut laisser environ 0,8 m libre au dessus de la chaudière pour permettre le nettoyage de l'échangeur de chaleur des fumées.

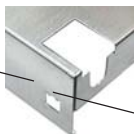
Avant la mise en place



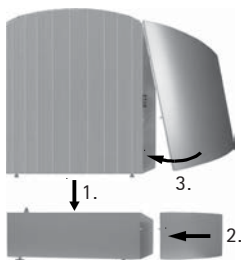
Mise en place TOK-22



- Mettre le socle en place et l'ajuster à l'aide d'un niveau à bulle de sorte l'arrière soit légèrement plus haut.
- Plier les deux pattes de la tôle de caisson de 90°.



Patte pour siphon



- Mettre la tôle de caisson en place.
- Placer la chaudière sur le socle et l'ajuster.
Remarque : Les boulons à gauche et à droite à l'arrière du socle doivent être introduits dans les perçages aménagés sur la tôle de fond de la chaudière.
- Mettre le cache du socle en place.
- Monter le capot d'insonorisation sur la chaudière.
- Démontez le couvercle de l'habillage, la paroi arrière de la chaudière ainsi que les gaines de ventilation afin d'accéder librement à l'arrière du bloc en fonte.
- Enlever l'isolation arrière du bloc en fonte.



- Démontez les vis sur l'orifice des fumées et enduire le manchon de raccord entre le bloc en fonte et l'échangeur de chaleur des fumées avec la masse d'étoupage jointe.



- Introduire le coude en plastique de l'échangeur de chaleur par le haut dans le trou de la plaque de base puis presser le raccord du tuyau des fumées sur l'orifice des fumées revêtu de masse d'étoupage du bloc en fonte.



- Fixer l'échangeur de chaleur sur la tôle de fond au moyen des deux vis et des équerres.

Mise en place TOK-22



- Monter l'échangeur de chaleur de manière étanche sur l'orifice des fumées en utilisant les deux vis à gauche et à droite.

Isolation de paroi arrière de chaudière et d'échangeur de chaleur des fumées



- Remettre l'isolation de la paroi arrière de la chaudière en place.
- Envelopper l'échangeur de chaleur à l'aide la gaine isolante jointe (veiller aux découpes dans l'isolation) et fixer cette dernière à l'aide des ressorts tendeurs. Utiliser les découpes circulaires pour l'isolation du couvercle.
- Envelopper le raccord du tuyau des fumées à l'aide de l'isolation séparée pour tuyau des fumées de telle sorte que les extrémités larges se trouvent du côté opposé à l'échangeur de chaleur. Fixer également l'isolation avec des ressorts tendeurs.

Retour chaudière



- Fixer le tuyau ondulé d'isolation au raccord en T de l'échangeur de chaleur des fumées ainsi qu'à l'embout du retour chaudière du bloc en fonte, en insérant des joints.

Monter un aérateur de manière étanche sur le bout supérieur du raccord en T.

Montage du limiteur de sécurité de température des fumées ATB



Achtung

- Le limiteur de sécurité de température des fumées ATB est aménagé dans la gaine protectrice noire, on y accède en glissant la capillaire rouge vers l'avant. Insérer l'ATB dans le perçage latéral du coude en plastique et le caler au moyen du presse-étoupe afin qu'il ne sorte pas.

Ne pas endommager la gaine plastique de l'ATB car des infiltrations de condensat pourraient endommager l'ATB.

- Introduire le manchon de réduction excentré sur l'embout des fumées de l'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout, comme illustré (position de montage avec tuyau de Ø 80 en dessous). Introduire également l'embout de mesure.

Sonde de température des fumées dans coude en plastique

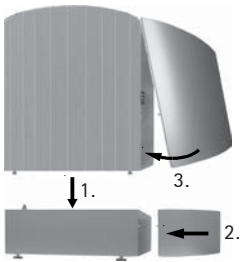


Manchon de réduction excentré avec embout de mesure

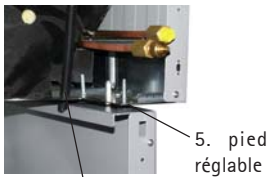
Mise en place TOK-29



- Mettre le socle en place et l'ajuster à l'aide d'un niveau à bulle de sorte l'arrière soit légèrement plus haut.
- Plier les deux pattes de la tôle de caisson de 90°
- Mettre la tôle de caisson en place.
- Remarque : Pour des raisons de rationalisation de l'emballage, la paroi arrière du socle est montée à l'envers !



- Placer la chaudière sur le socle et l'ajuster.
Remarque : Les boulons à gauche et à droite à l'arrière du socle doivent être introduits dans les perçages aménagés sur la tôle de fond de la chaudière.
- Mettre le cache du socle en place.
- Monter le capot d'insonorisation sur la chaudière.
- Démontez la paroi arrière du socle, le couvercle de l'habillage, la paroi arrière de la chaudière ainsi que les gaines de ventilation afin d'accéder librement à l'arrière du bloc en fonte.
- Démontez le renforcement de la plage de base.



Tuyau ondulé de l'ATB

- 5. Dévisser le pied réglable arrière droit jusqu'à ce qu'il repose sur la partie latérale du socle.
- Introduire l'extrémité libre du tuyau ondulé noir pour l'ATB d'environ 20 mm dans le perçage et le fixer.

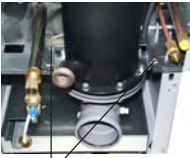


- Pousser l'isolation de la paroi arrière du bloc en fonte sur le côté jusqu'à ce que la sortie des fumées soit accessible.
- Enlever les écrous et rondelles des deux entretoises.
- Enduire **généreusement** la surface d'étanchéité entre le bloc en fonte et l'échangeur de chaleur des fumées à l'aide de la masse d'étoupage jointe.



- Wärmetauscher einschieben, dabei Auflegewinkel auf der Bodenplatte aufsetzen.
- Abgasrohranschluß an die mit Dichtungsmasse versehene Abgasöffnung des Gußblocks drücken und mit den Muttern gegen Herausfallen sichern. (Muttern noch nicht fest anziehen)

Mise en place TOK-29



Vis

- Fixer l'échangeur de chaleur sur la tôle de fond au moyen des deux vis et des équerres.



- Monter l'échangeur de chaleur de manière étanche sur l'orifice des fumées en utilisant les deux écrous à gauche et à droite.

Boîte à fumées



- Fixer la tôle de renfort sur la tôle de fond au moyen des trois vis à tôle.

Tôle de renfort



- Remettre l'isolation du bloc en fonte en place et fixer l'isolation de la boîte à fumées sur l'échangeur de chaleur, au moyen de ressorts tendeurs.



- Visser le tuyau ondulé sur le raccord en T de l'échangeur de chaleur des fumées, en insérant un joint.
Monter un aérateur de manière étanche sur le bout supérieur du raccord en T.

Tuyau ondulé et isolé

Montage du limiteur de sécurité de température des fumées ATB



Sonde de température des fumées dans coude en plastique

Achtung

- Le limiteur de sécurité de température des fumées ATB est aménagé dans la gaine protectrice noire, on y accède en glissant la capillaire rouge vers l'avant. Insérer l'ATB dans le perçage latéral du coude en plastique et le caler au moyen du presse-étoupe afin qu'il ne sorte pas.
- Ne pas endommager la gaine plastique de l'ATB car des infiltrations de condensat pourraient endommager l'ATB.
- Introduire le manchon de réduction de l'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout.

Évacuation du condensat

Évacuation du condensat sans neutralisation



Si vous utilisez du mazout à faible teneur en soufre, vous pouvez vous passer de neutralisation de condensat !

- Plier la petite patte de la paroi intérieure de la tôle de caisson de 90° vers l'intérieur. Remplir le siphon d'eau et le suspendre comme illustré dans le support ad hoc de la tôle de caisson.
- Raccourcir si nécessaire le flexible en plastique et le fixer au moyen d'un collier de serrage sur l'embout du coude en plastique, glisser l'autre extrémité sur l'embout du siphon et la serrer avec un collier de serrage. Raccorder le siphon à une évacuation côté client ou à une pompe à condensat.



TOK-22 Évacuation du condensat via pompe à condensat (accessoire)

Évacuation du condensat avec neutralisation



Embout de coude en plastique

Embout d'admission au boîtier de neutralisation

Si vous utilisez du mazout normal (contenant du soufre) EL, il est nécessaire de neutraliser le condensat !

- Mettre le tuyau de raccord joint (60 cm) en place sur l'embout de sortie du boîtier de neutralisation et le serrer au moyen d'un collier de serrage.
- Monter le flexible en plastique (26 cm) entre l'embout du coude en plastique et l'embout d'admission du boîtier de neutralisation, le fixer comme illustré au moyen de colliers de serrage.
- Remplir le siphon d'eau et le suspendre comme illustré dans le support ad hoc de la tôle de caisson. (Plier le support vers le haut de 90°)
- Raccorder le tuyau de raccord et le fixer avec un collier. Introduire le flexible dans le support ad hoc.
- Raccorder le siphon à l'évacuation côté client.

Attention : Les embouts d'admission et de sortie du boîtier de neutralisation ne peuvent pas être permutés : Aucune neutralisation efficace ne serait sinon possible ! L'embout d'admission est 10 mm plus bas que l'embout de sortie. Le boîtier de neutralisation doit être rempli d'eau avant la mise en service.

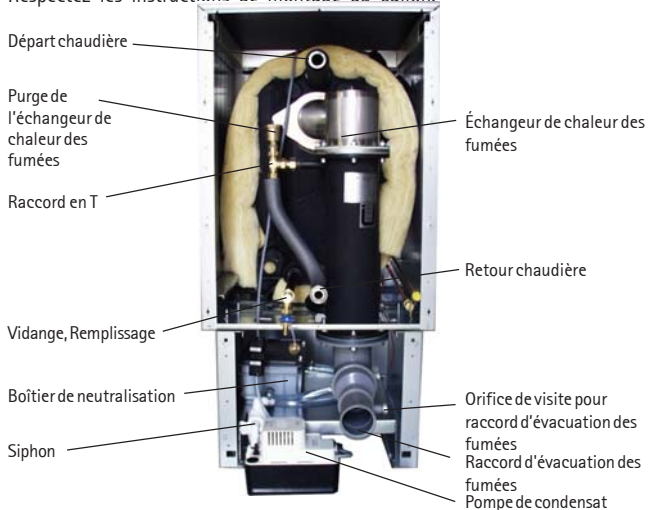
- Lors de la mise en service, il faut contrôler l'étanchéité des raccords du siphon et de la conduite.
- Ensuite, remettre en place les parois arrières du socle et de la chaudière ainsi que les canaux d'aération.
- Si l'évacuation côté client est plus haute que l'évacuation de l'appareil ou du siphon, il faut utiliser une pompe à condensat Wolf et un câble adaptateur (accessoires). Respecter les instructions de montage jointes pour la pompe à condensat.

Tuyauterie chaudière - ballon - circuit de chauffage

Tuyauterie chaudière - ballon

Si la chaudière est également utilisée pour la production d'eau chaude sanitaire avec un ballon séparé, il faut procéder au raccordement du départ chaudière avec le retour chaudière.

Respectez les instructions de montage du ballon.



Tuyauterie chaudière - circuit de chauffage



Il faut prévoir une possibilité de purge directement sur le départ chaudière, avant la tuyauterie du ballon (voir accessoires Wolf)

Raccorder le départ et le retour du circuit aux raccords correspondants de la chaudière. Raccords: voir plus haut.

Pour éviter une circulation inverse, un clapet anti-retour doit être placé après la ou les pompe(s) de circulation.



Un groupe de sécurité doit être installé, se composant d'une soupape de sécurité avec une pression de fonctionnement de 3 bar et d'un purgeur automatique. La conduite entre la chaudière et la soupape de sécurité ne doit pas pouvoir être isolée : En cas de forte surpression dans la chaudière, causée par une température de chaudière trop élevée, le corps de celle-ci ou ses conduites risquent d'éclater, provoquant ainsi un écoulement de l'eau chaude (risque de brûlures).

Achtung

Raccorder les circuits de chauffage par le sol via une vanne mélangeuse à quatre voies.

Dans le cas de tuyaux non étanches à la diffusion et de sol climatisant, une séparation des systèmes par échangeur de chaleur est nécessaire.

La chaudière est uniquement prévue pour des installations avec pompe circuit de chauffage. Sans pompe circuit de chauffage, la circulation de l'eau dans les radiateurs n'est pas garantie et la pièce ne peut donc être chauffée.

Recommandation : transformer les installations en circuit ouvert en installations en circuit fermé.

Remplissage / Vidange / Conduit des fumées

Remplissage de l'installation de chauffage

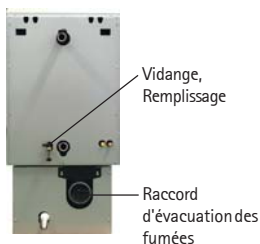


- La chaudière et l'installation ne peuvent être remplies que si une soupape de sécurité conforme aux normes (pression d'ouverture : max. 3 bar) est montée.
- Pour remplir l'installation, raccorder un flexible pour l'eau sur la vanne de remplissage / vidange.
- Durant le remplissage, garder à l'œil l'indicateur de pression du circuit se trouvant sur l'ensemble de sécurité.
- Vérifier le fonctionnement de la soupape de sécurité.
- Purger la chaudière (par exemple par un purgeur automatique).

Vidange de l'installation

- Mettre l'installation hors tension et la laisser refroidir jusqu'à 40°C minimum, sans quoi il y a un risque de brûlures.
- Ouvrir la vanne de vidange de la chaudière.
- Ouvrir les purgeurs sur les radiateurs.
- Évacuer l'eau du chauffage.

Conduit des fumées



Le système de fumées Wolf est agréé par la Surveillance des chantiers pour des installations :

- qui sont exploitées avec du mazout
- dont les températures des fumées sont inférieures à 120 °C
- qui sont exploitées en surpression

Le conduit des fumées peut être posé à l'horizontale et à la verticale ; mais en principe, il faudra veiller à ce qu'il soit le plus court possible. Les tronçons de conduite horizontaux doivent toujours avoir une pente d'au moins 3 degrés par rapport à la chaudière, afin que l'écoulement du condensat soit garanti. Étant donné que dans cette version, les fumées, conformément aux prescriptions, sont évacuées sous surpression, il convient de respecter les prescriptions relatives à la ventilation et à l'aération du local de montage conformément à DIN 18 160 Section 1 « Installations de fumées », ainsi qu'à DIN 4705 « Configuration des cheminées ».

Dans la planification d'une installation de fumées, il convient de prendre contact avec le ramoneur compétent. C'est également lui qui doit procéder à la réception.

Longueurs maximales de conduit des fumées

TOK - 22 avec conduit des fumées Ø 80 : 18m

TOK - 29 avec conduit des fumées Ø100 : 20m

Monter le conduit de raccord.

0 Raccord à la chaudière mazout à condensation

1 Manchon de réduction

2 Tuyau des fumées avec embout de mesure

3 Raccord en T avec orifice de visite ou tuyau de visite

4 Conduit de fumées de 500 mm, 1 000 mm ou 2 000 mm.

5 Coude à 15 / 30 / 45 / 90 degrés ou coude de visite

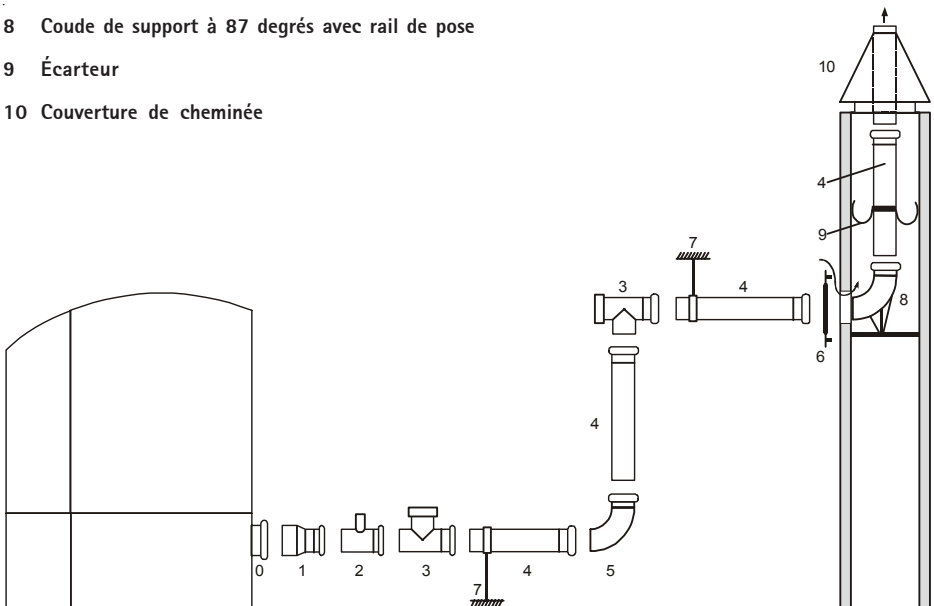
6 Cache mural

7 Collier d'écartement

8 Coude de support à 87 degrés avec rail de pose

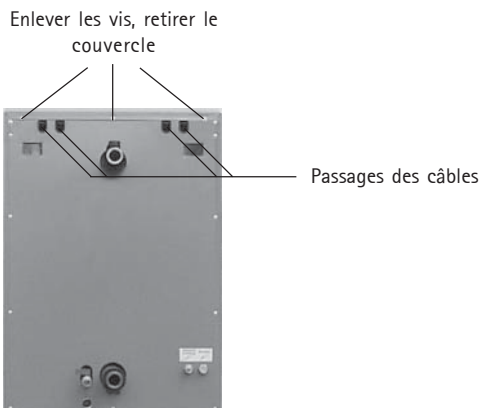
9 Écarteur

10 Couverture de cheminée



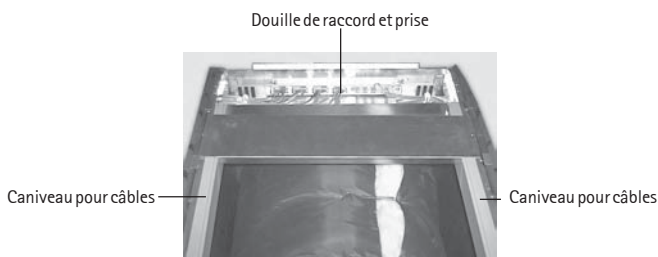
- Monter le manchon de réduction (1) sur l'embout de la chaudière
- Introduire le tuyau des fumées avec embout de mesure (2) aussi près que possible de la chaudière
- Introduire le raccord en T avec orifice de visite (3) ou le coude de visite (5) de sorte que le coude de support (8) puisse être soumis à un contrôle.
- Monter le moins de coudes possibles.
- Déterminer les orifices de visite supplémentaires éventuellement requis avec le maître-ramoneur du district.
- Enfoncer le cache mural (6) sur le dernier tuyau qui précède le coude de support, et le pousser contre l'orifice de la cheminée.
- Le cas échéant, étayer la conduite de fumées au moyen de colliers d'écartement (7).
- Apposer la plaque d'homologation ci-jointe à proximité de l'orifice de raccordement de la cheminée.

Raccordement électrique

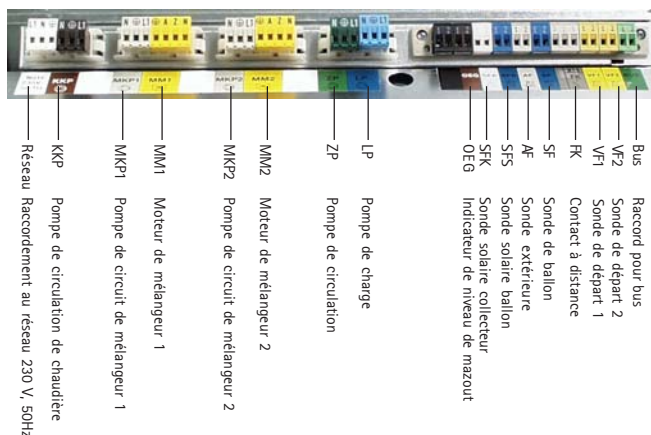


Faire passer les câbles avec contre-fiche des accessoires Wolf ainsi que les câbles côté client à travers les passages de câble, poser les câbles dans les caniveaux prévus. Introduire les contre-fiches dans les douilles de raccord.

Attention : Les câbles des sondes ne peuvent pas être posés à côté de câbles sous 230 V.



Possibilités de raccordement



Remettre le couvercle en place, revisser les vis.

Raccordement électrique

Raccordement au réseau

Brancher le câble de raccordement au réseau sur le connecteur livré. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière.

Raccordement de pompe

Les pompes Wolf de circulation de chaudière, de circuit de mélangeur et de chargement de ballon sont équipées en usine d'un connecteur. Les pompes Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur aux endroits indiqués du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Moteur(s) de mélangeur

Le servomoteur de mélangeur Wolf est câblé en usine et est équipé d'un connecteur. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Sonde de ballon solaire

Introduire la sonde de ballon solaire (accessoire Wolf) dans le doigt de gant du ballon. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Sonde de collecteur solaire

Introduire la sonde de collecteur solaire (PT1000-accessoire Wolf) dans le doigt de gant du collecteur. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Sonde extérieure

Raccorder le câble d'alimentation de la sonde de température extérieure au connecteur livré. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Installer la sonde de température extérieure sur un mur exposé au nord ou au nord-ouest entre 2 et 2,5 m de haut.

Sonde de départ

Installer la sonde de départ (accessoire Wolf) au départ du circuit de mélangeur environ 50 cm après la pompe du circuit de chaudière. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Sonde de ballon

Introduire la sonde de ballon (accessoire) dans le doigt de gant du ballon. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Raccordement électrique

Contact à distance

Il est possible d'enclencher directement l'installation de chauffage en mode chauffage 24 h ainsi que le chauffage d'eau sanitaire éventuelle à partir d'un contact libre de potentiel. (Affichage : « Mode chauffage 24 h » et le programme préréglé clignote.)

Tant que le contact à distance reste ouvert, le régulateur fonctionne dans le mode réglé.

Accessoires

Commande à distance ou module d'horloge radiopilotée ou module d'horloge radiopilotée avec sonde de température extérieure.

Raccorder le câble d'alimentation des accessoires au connecteur vert livré (repère BUS). Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraaction. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière.

Remarque :

Si plusieurs accessoires doivent être raccordés, ceux-ci doivent être raccordés en parallèle sur la prise du BUS.

Indicateur de niveau de mazout

Si un indicateur de niveau de mazout (accessoire Wolf) est raccordé, le réglage de la hauteur de remplissage est affiché à l'écran.

Raccordement électrique

Modification du limiteur de la température de sécurité (STB)



Le limiteur de la température de sécurité (STB) est réglé en usine sur 110°C. Si nécessaire, régler à 100°C.

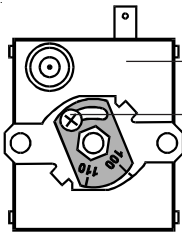
La modification est irréversible!

Mettre le régulateur hors tension.

Enlever le capot insonorisant.

Desserrer les vis à droite / gauche et retirer le capot du régulateur.

Dévisser le capuchon en plastique et le contre-écrou du STB.



Enlever le limiteur de la température de sécurité.

Desserrer la vis de blocage. Amener la plaquette de réglage sur la graduation 100°C et serrer la vis de blocage.

Remontage dans l'ordre inverse.

Achtung

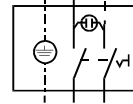
si le limiteur de la température de sécurité est réglé sur 100°C, alors la température de la chaudière maximale (TK_{max}) ne peut pas être réglée à 90°C.

Raccordement au réseau 230, 50Hz, 10A

au régulateur

3 x 1,5²

ja/vé PE
br L1
bl N

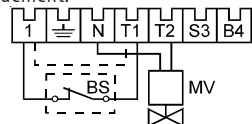


Interrupteur d'arrêt d'urgence du chauffage (à prévoir)

Pour l'Autriche, les données suivantes sont d'application:

Raccorder l'électrovanne de mazout aux bornes N et T2.

Pour le branchement d'un contact de protection incendie, enlever le pontage des bornes 1 et T1 et les utiliser pour le raccordement.



Si une chaudière Wolf est équipée d'un régulateur autre qu'un Wolf ou si des modifications techniques sont apportées aux régulateurs Wolf, alors la société Wolf n'assume plus aucune garantie pour les dégâts qui en découleraient.

Mise en service

Mettre en marche l'interrupteur ON / OFF du régulateur.

Passage à l'heure d'été/ heure d'hiver

Interrupteur de fonctionnement
MARCHE / ARRÊT




Bouton rotatif gauche

Bouton rotatif droit

Remarque :

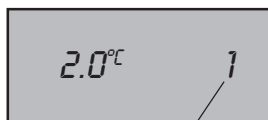
Lors de la mise en service, le régulateur détecte automatiquement les circuits de chauffage raccordés. Toutes les sondes non raccordées seront affichées en message d'erreur avec des références symboliques.

Effacer les messages d'erreur
sur l'écran

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . L'écran affiche : - - - Code. Avec le bouton rotatif droit, introduire le nombre 000.



La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole



N° de paramètre

Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire. L'affichage représenté ci-contre apparaît à l'écran.

Détection sonde

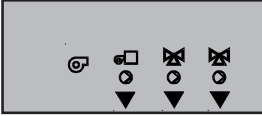


N° de paramètre

Sélectionner le paramètre 52 à l'aide du bouton rotatif gauche, l'illustration ci-contre apparaît à l'écran. Le bouton rotatif droit permet de sélectionner ON ou OFF. Si ON est choisi, le régulateur se commutera automatiquement sur OFF. Fermer le volet frontal. Toutes les sondes non raccordées sont reconnues comme telles et le(s) message(s) d'erreur disparaît(disparaissent) de l'écran.

Remarque : la sonde de chaudière et la sonde extérieure ne peuvent pas être signalées coupées.

Contrôle du raccordement



FB_I FB_{II} FB_{III}

Contrôle de raccordement des connexions bus.

Un échange de données permanent a lieu via la connexion bus entre la platine de régulateur et les composants accessoires (p.ex. commande à distance). Si la connexion bus est correcte, une flèche apparaît à l'écran indiquant la connexion correcte entre le composant accessoire et le régulateur de chaudière. L'attribution des flèches à l'écran peut être reprise sur la figure ci-contre.


FB = commande à distance

Réglage

Heure et jour de la semaine



Pendant l'heure d'été, il faut d'abord appuyer sur la touche $\pm 1h$ avec un stylo à bille ou un objet similaire avant de régler l'heure de l'horloge.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole .

La flèche sur l'écran se trouve à côté de ce symbole .

- Avec le bouton rotatif droit, régler l'heure et le jour de la semaine.
 - Rotation lente → changement des minutes
 - Rotation rapide → changement des heures
 - Après 23:59 heures → changement de jour
- Fermer le volet frontal, l'horloge se met en marche. Cet état est indiqué par le clignotement des points entre les heures et les minutes.
- Les réglages de base sont terminés et l'installation est prête à fonctionner.

Vue d'ensemble

Programme Jour férié

En appuyant sur la touche, vous effectuez le changement vers le programme horaire « Dimanche » avant 12h00 pour le même jour après 12h00 pour le même jour et le jour suivant. Un retour en position précédente s'effectue automatiquement.

Passage à l'heure d'été/ heure d'hiver

Limiteur de température de sécurité

Utilisation réservée au chauffagiste.

Prise 230V 50Hz

(max. 1500W)

Attention : La prise est toujours sous tension même avec interrupteur de fonctionnement éteint.

Fusible M 6,3 A

Interrupteur de fonctionnement MARCHÉ / ARRÊT



Limiteur de température des fumées ATB

Utilisation réservée au chauffagiste.

Bouton rotatif gauche Sélection du programme

Bouton rotatif droit de sélection de la température

En faisant tourner le bouton de sélection de la température, la température ambiante peut être soit augmentée de 4 K au maximum, soit diminuée de 4 K au maximum. La valeur réglée sera indiquée par une flèche sur le côté droit de l'écran.


Remarque : Le maintien de la température ambiante souhaitée est uniquement possible lorsqu'une commande à distance est utilisée. Sans commande à distance, la température ambiante souhaitée sert de valeur indicative.

Sélection du programme

En faisant tourner le bouton rotatif gauche, les programmes de chauffe suivants peuvent être sélectionnés :
(La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le programme choisi.)



Test des gaz de combustion par le ramoneur

Après la sélection du symbole , le test des gaz de combustion est activé. Le dernier programme sélectionné et le mode de fonctionnement « Ramonage » sont indiqués par une flèche. La température de l'eau de la chaudière est réglée à 60°C par la mise en marche et l'arrêt de la pompe. Sans émission de chaleur, le brûleur chauffe à la température maximale de chaudière réglée. Après 25 minutes, le système revient automatiquement sur le dernier programme choisi.

Auto Mode automatique

Chauffage et chargement du ballon selon le programme horaire.



Mode chauffage sur 24 h.

Chargement du ballon selon programme horaire.



Mode Économique sur 24 h.

Chargement du ballon selon programme horaire.



Chauffage arrêté (mode été)

Protection antigel assurée.
Chargement du ballon selon programme horaire, protection d'arrêt de la pompe.



Mode manuel

Température de l'eau chaude et température de chaudière selon les paramètres réglés par le chauffagiste.



Chauffage arrêté ; chargement du ballon arrêté

Protection antigel assurée, protection d'arrêt de la pompe.

Instructions sommaires

Sélection du programme horaire

Réglage d'usine : 1
Plage de réglage : 1 à 3



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et sélectionner le programme horaire.
Fermer le volet frontal.

Les réglages d'usine des heures d'enclenchement sont indiqués au tableau 1.

Réglage de la température d'eau chaude

Réglage d'usine : 60°C
Plage de réglage : de 10 à 60°C



Ouvrir le volet frontal: La flèche sur le côté gauche de l'affichage indique le symbole . En tournant le bouton rotatif droit vers la gauche, régler la température souhaitée pour le ballon.
Fermer le volet frontal.

Température ambiante Réglage du mode chauffage Circuit de chaudière Circuit de mélangeur 1 Circuit de mélangeur 2

Réglage d'usine : 20°C
Plage de réglage : de 7 à 30°C



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . En continuant à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire, les températures de consigne de tous les circuits de chauffage raccordés en mode chauffage sont affichées dans l'ordre suivant : circuit de chaudière, circuit de mélangeur 1 et circuit de mélangeur 2. Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et régler la température ambiante souhaitée du circuit de chauffage souhaité pour le mode chauffage.
Fermer le volet frontal.

Remarque :

La température ambiante réglée pour le mode chauffage est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Température ambiante Réglage du mode Économique

Circuit de chaudière
Circuit de mélangeur 1
Circuit de mélangeur 2
Réglage d'usine : 15°C
Plage de réglage : de 7 à 30°C



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . En tournant le bouton rotatif gauche dans le sens horaire, les températures de consigne de tous les circuits de chauffage raccordés en mode économique sont affichées dans l'ordre suivant : circuit de chaudière, circuit de mélangeur 1 et circuit de mélangeur 2. Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et régler la température ambiante souhaitée pour le mode économique.
Fermer le volet frontal.

Remarque :

La température ambiante réglée pour le mode économique est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Remarque :

La température de chaudière ne descend pas sous 38°C pendant l'abaissement nocturne. Ceci peut conduire à ce que, pendant la durée de l'abaissement, la température ambiante réelle en mode économique corresponde approximativement à la température ambiante de consigne en mode chauffage (uniquement circuit de chaudière).

Instructions sommaires

Programmes horaires (Réglages d'usine)

En usine, trois programmes horaires ont été préprogrammés et sont protégés contre l'effacement. Toutes les heures d'enclenchement et les blocs de semaine (jours) peuvent être modifiés individuellement. Au total, le système dispose de 14 points d'enclenchement programmables pour chaque canal horaire. Les heures d'enclenchement des réglages d'usine sont indiquées au tableau 1.

Point d'enclenchement	1	2	3	4	5	6	7	8
Programme 1								
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di				
h. enclench. circuit chaudière	6:00	22:00	7:00	23:00				
h. enclench. circuit mél. 1	5:00	21:00	6:00	22:00				
h. enclench. circuit mél. 2	5:00	21:00	6:00	22:00				
h. encl. circuit charge ballon	6:00	22:00	6:30	23:00				
h. enclench. circuit circulation	6:00	22:00	6:30	23:00				
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off		
Programme 2								
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di		
h. enclench. circuit chaudière	6:00	8:00	15:00	22:00	7:00	23:00		
h. enclench. circuit mél. 1	5:00	7:00	14:00	21:00	6:00	22:00		
h. enclench. circuit mél. 2	5:00	7:00	14:00	21:00	6:00	22:00		
h. encl. circuit charge ballon	6:00	8:00	14:00	22:00	6:30	23:00		
h. enclench. circuit circulation	6:00	8:00	14:00	22:00	6:30	23:00		
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off		
Programme 3								
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di
h. enclench. circuit chaudière	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	23:00	7:00	23:00
h. enclench. circuit mél. 1	5:00	7:00	10:00	12:00	14:00	22:00	6:00	22:00
h. enclench. circuit mél. 2	5:00	7:00	10:00	12:00	14:00	22:00	6:00	22:00
h. encl. circuit charge ballon	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	22:00	6:30	23:00
h. enclench. circuit circulation	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	22:00	6:30	23:00
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off

Tableau 1 : Heures d'enclenchement (réglages d'usine)

Réglage des heures d'enclenchement



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole 1...3 ⌚.

La flèche sur l'écran se trouve à côté de ce symbole 1...3 ⌚

Avec le bouton rotatif droit, choisir le programme horaire 1, 2 ou 3 qui doit être modifié. Ensuite, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole ⌚ pour le circuit de chaudière ou ⌚ pour le circuit de mélangeur 1 ou ⌚ pour le circuit mélangeur 2 ou ⌚ pour le chargement du ballon ou ⌚ pour la pompe de circulation, en fonction du système dont les heures d'enclenchement doivent être modifiées. Le paramètre sélectionné clignotant peut être modifié avec le bouton rotatif droit. Si les heures d'enclenchement de différents circuits de chauffage doivent être modifiées, la procédure doit être répétée aussi souvent que nécessaire.

1^{er} niveau d'utilisation



Avec l'interrupteur de fonctionnement Marche/ Arrêt (symboles internationaux clairs) en position 0, l'ensemble du régulateur est hors tension. Autonomie de marche de l'horloge > 48 heures.



Microfusible M 6,3 pour la protection de la platine de régulation.

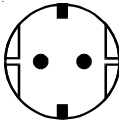


Limiteur de la température de sécurité (STB), réglé en usine à 110°C, peut être ramené à 100°C si nécessaire.

ATB



Limiteur de température des fumées ATB réglée en usine à 120°C



La prise intégrée 230V 50Hz (max. 1500 W) est toujours sous tension même si l'interrupteur de fonctionnement est coupé pour des raisons de maintenance.



Bouton rotatif gauche pour la sélection des programmes dans le premier niveau d'utilisation. Le bouton rotatif se laisse manœuvrer sans effort tout en faisant bien sentir les crantages associés à chaque fonction. Le réglage choisi est marqué d'une flèche sur l'écran.



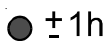
Bouton rotatif droit pour la sélection de la température dans le premier niveau d'utilisation. Le bouton rotatif se laisse manœuvrer sans effort tout en faisant bien sentir les crantages associés à chaque fonction. La fonction choisie est marquée d'une flèche sur l'écran.



Programme Jour férié : Pour ne pas avoir à modifier le programme horaire lors des jours fériés, il est possible d'appeler le programme horaire du dimanche en appuyant sur cette touche avec un stylo à bille ou un objet similaire. Si la fonction est exécutée le matin avant 12 h 00, alors, le programme Jour férié s'applique uniquement à la journée en cours jusqu'à minuit. Si la fonction est exécutée l'après-midi après 12 h 00, alors, le programme Jour férié s'applique à la journée en cours et au jour suivant jusqu'à minuit. Ensuite, le régulateur repasse sur le programme horaire en cours.

Lors de l'activation du programme Jour férié, l'écran affiche, outre le jour de la semaine réel, la mention "Dimanche".

Exemple : 1 2 3 4 5 6 7



Passage à l'heure d'été / heure d'hiver. En appuyant sur la touche avec un stylo à bille ou un objet similaire, l'heure de l'horloge est avancée d'une heure ; en appuyant une seconde fois, elle est reculée d'une heure.

Affichage à l'écran : "+1h".

Remarque : Sans effet lorsqu'un module d'horloge radiopilotée est raccordé.

1^{er} niveau d'utilisation

Sélection du programme



Dernier programme sélectionné qui est resté actif quelques minutes.

En faisant tourner le bouton rotatif gauche, différents programmes de chauffe peuvent être sélectionnés. La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le programme choisi :

L'activation du mode Ramoneur est signalée sur l'écran par une flèche à côté du symbole du ramoneur ainsi que par une flèche à côté du dernier programme de chauffe sélectionné pendant au moins 1 minute. Simultanément, une horloge se met en marche. En mode Ramonage, l'installation de chauffage n'est plus pilotée en fonction des conditions extérieures mais à la puissance de chauffe maximale et elle essaie de conserver une température d'eau de chaudière constante à 60°C. Si la température de l'eau de chaudière est inférieure à 60°C, seul le brûleur fonctionne, les pompes sont arrêtées. En cas de dépassement des 60°C de la température d'eau de chaudière, la pompe du circuit de chaudière et la pompe du circuit de mélangeur sont mises en marche. Les mélangeurs s'ouvrent et régulent en fonction de la température de départ maximale du circuit de mélangeur (TK-max) qui a été réglée. La pompe de charge du ballon tourne tant que la température de consigne réglée n'est pas atteinte. Si l'énergie thermique transférée ne peut pas être dissipée, la température de l'eau de chaudière augmente jusqu'à la température maximale (TK-max). Après 25 minutes, le mode Ramonage est automatiquement arrêté et l'installation de chauffage reprend son fonctionnement dans le dernier programme de chauffe sélectionné.

Auto



En mode automatique, l'installation de chauffage fonctionne selon le programme horaire choisi (1, 2 ou 3) et qui apparaît également sur l'écran.

Mode chauffage sur 24 heures.
Chargement du ballon selon le programme horaire choisi.

Mode Économique sur 24 h.
Chargement du ballon selon le programme horaire choisi.

Mode Été (chauffage arrêté), chargement du ballon selon le programme horaire sélectionné, protection antigel de l'installation assurée. Protection d'arrêt de pompe intégrée

En mode manuel, les pompes de circulation du chauffage tournent en permanence, la chaudière tourne à sa température d'eau de chaudière maximale. Le chargement du ballon est réalisé selon le réglage au niveau chauffagiste, en mode parallèle ou prioritaire.

Attention :

Les mélangeurs doivent être réglés en mode manuel.

Conséquence : un réglage trop élevé entraîne une température ambiante plus élevée.



Arrêt du brûleur et de la pompe de circulation, arrêt du chargement du ballon, protection antigel assurée.

Si la température extérieure descend sous la valeur réglée (réglage usine : +2°C), les pompes de chaudière et des circuits de mélangeur se mettent alternativement en marche et à l'arrêt à une fréquence de une minute, avec les mélangeurs ouverts. C'est seulement quand la température de l'eau dans la chaudière descend sous +10°C, que le brûleur est remis en marche et que l'eau de la chaudière est réchauffée à au moins 38°C. Les pompes des circuits de chauffage tournent en permanence jusqu'à la fin du mode de protection antigel.

Si la température de l'eau dans le ballon descend sous +5°C, cette eau est réchauffée jusqu'à +10°C. Protection d'arrêt de pompe intégrée

Sélection de la température



Protection d'arrêt de la pompe

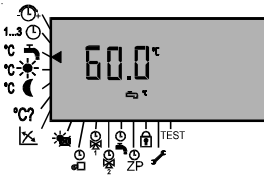
Au premier niveau d'utilisation, la température ambiante actuelle peut être modifiée, en s'écartant du réglage standard, de +/- 4°C à l'aide du bouton rotatif droit.

Remarque :

Sans commande à distance, la variation de température de +/- 4°C dans le local est uniquement donnée à titre approximatif.

La protection d'arrêt de la pompe est en général activée à midi. Les pompes des circuits de chauffage tournent en permanence jusqu'à la fin du mode de protection antigel. Ensuite, la pompe de charge du ballon et la pompe de circulation se mettent en marche pour 20 secondes et les mélangeurs se ferment. On évite ainsi un blocage des composants. Si le brûleur est déjà en fonctionnement lors de la protection d'arrêt de la pompe, celui-ci est arrêté pour une période d'environ une minute.

2^e niveau d'utilisation




Après ouverture du volet frontal, le deuxième niveau d'utilisation apparaît.

Les fonctions sont sélectionnées à l'aide du bouton rotatif gauche et modifiées à l'aide du bouton rotatif droit. La régulation est préprogrammée et tous les réglages d'usine sont mémorisés sans risque d'effacement. Les réglages d'usine peuvent être modifiés à l'intérieur d'une plage de réglage afin de s'adapter aux spécificités du bâtiment. Les réglages d'usine modifiés sont immédiatement mémorisés après leur affichage.

Réglage Heure et jour de la semaine



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole .



La flèche sur l'écran se trouve à côté de ce symbole .

- Avec le bouton rotatif droit, régler l'heure et le jour de la semaine.
 - Rotation lente → changement des minutes
 - Rotation rapide → changement des heures
 - Après 23:59 heures → changement de jour
- Fermer le volet frontal, l'horloge se met en marche. Cet état est indiqué par le clignotement des points entre les heures et les minutes.

Sélection du programme horaire

Réglage d'usine : 1
Plage de réglage : 1 à 3




Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . Avec le bouton rotatif droit, choisir le programme horaire souhaité 1, 2 ou 3. Fermer le volet frontal.

Les réglages d'usine des heures d'enclenchement sont indiqués au tableau 1.

Réglage de la température d'eau chaude

Réglage d'usine : 60°C
Plage de réglage : de 10 à 60°C



Ouvrir le volet frontal: La flèche sur l'écran se trouve à côté de ce symbole . Avec le bouton rotatif droit, régler la température souhaitée pour le ballon. Fermer le volet frontal.

2^e niveau d'utilisation

Température ambiante de consigne

Réglage du mode chauffage

Circuit de chaudière

Circuit de mélangeur 1

Circuit de mélangeur 2

Réglage d'usine : 20°C

Plage de réglage : de 7 à 30°C



Température ambiante de consigne

Réglage du mode Économique

Économique

Circuit de chaudière

Circuit de mélangeur 1

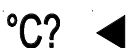
Circuit de mélangeur 2



Réglage d'usine : 15°C

Plage de réglage : de 7 à 30°C



Affichage température (température réelle)





Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . En continuant à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire, les températures de consigne ambiante de tous les circuits de chauffage raccordés en mode chauffage sont affichées dans l'ordre suivant :

circuit de chaudière, circuit de mélangeur 1 et circuit de mélangeur 2. À l'aide du bouton rotatif droit, régler la température ambiante de consigne pour le circuit choisi en mode chauffage.

Fermer le volet frontal.

Remarque :

La température de consigne réglée pour la température ambiante du circuit choisi en mode chauffage est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . En continuant à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire, les températures de consigne ambiante de tous les circuits de chauffage raccordés en mode économique sont affichées dans l'ordre suivant :

circuit de chaudière, circuit de mélangeur 1 et circuit de mélangeur 2. À l'aide du bouton rotatif droit, régler la température ambiante de consigne en mode économique.

Fermer le volet frontal.

Remarque :

La température de consigne réglée pour la température ambiante du circuit choisi en mode économique est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . Tourner le bouton rotatif droit dans le sens horaire et choisir la température souhaitée. Il se peut que des températures réelles s'affichent les unes après les autres pour autant que les sondes soient branchées. Sinon, les circuits non branchés sont omis.



Température de chaudière



Température de sortie du collecteur solaire



Température d'entrée du ballon solaire



Température de départ du circuit de mélangeur 1



Température de départ du circuit de mélangeur 2



Température d'eau chaude



Temp. extérieure

Fermer le volet frontal.

2^e niveau d'utilisation

Affichage température
(température de consigne /
réelle)



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole **°C?** . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole **°C?** . En tournant rapidement le bouton rotatif droit vers la gauche ou vers la droite, la température réelle et de consigne s'affiche l'une après l'autre, pour autant que les sondes soient raccordées.

Température de chaudière de consigne

Température de chaudière réelle

Température réelle de sortie du ballon solaire

Température réelle d'entrée du ballon solaire

Température de consigne du départ du circuit de mélangeur 1

Température réelle du départ du circuit de mélangeur 1

Température de consigne du départ du circuit de mélangeur 2

Température réelle du départ du circuit de mélangeur 2

Température de consigne d'eau chaude

Température réelle d'eau chaude

Température ambiante de consigne du circuit de chaudière

Température ambiante de consigne du départ du circuit de mélangeur 1

Température ambiante de consigne du départ du circuit de mélangeur 2

Température extérieure réelle

Température extérieure moyenne

Fermer le volet frontal.

2^e niveau d'utilisation

Réglage de la pente des courbes de chauffe





Réglages d'usine :

Circuit de chaudière : 1,2

Circuit de mélangeur 1 : 0,8

Circuit de mélangeur 2 : 0,8

Plage de réglage : 0 bis 3,0

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . Le symbole de chaudière et le réglage d'usine de la courbe de chauffe apparaissent à l'écran. En continuant à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire, le symbole mélangeur apparaît pour les circuits de mélangeur 1 et 2. Avec le bouton rotatif droit, il est possible de modifier la pente de la courbe de chauffe sélectionnée. Fermer le volet frontal.

Pente de la courbe de chauffe

Explication des fonctions

Ce réglage est effectué par le chauffagiste, séparément pour chaque circuit de chauffage, en fonction de l'installation de chauffage, de l'isolation thermique du bâtiment et de sa situation climatique.

Le réglage de la pente permet d'adapter la température de l'eau de chauffage à ces conditions particulières.

Le diagramme 1 reproduit un exemple qui est valable pour l'installation de chauffage suivante :

- zone climatique avec une moyenne de température extérieure minimale de -14°C ;
- radiateurs à commande directe pour des températures de départ / retour de 60/50°C ;
- isolation thermique du bâtiment conforme à la réglementation.

Pour d'autres cas, la pente doit être adaptée aux données. La pente doit toujours être réglée de sorte que, pour une température extérieure minimale, la température de départ maximale des radiateurs (ou du circuit de chauffage par le sol) est atteinte.

Comme valeur empirique, une pente de 1,0 à 1,4 convient à un chauffage par radiateurs et une pente de 0,4 à 0,8 pour un chauffage par le sol.

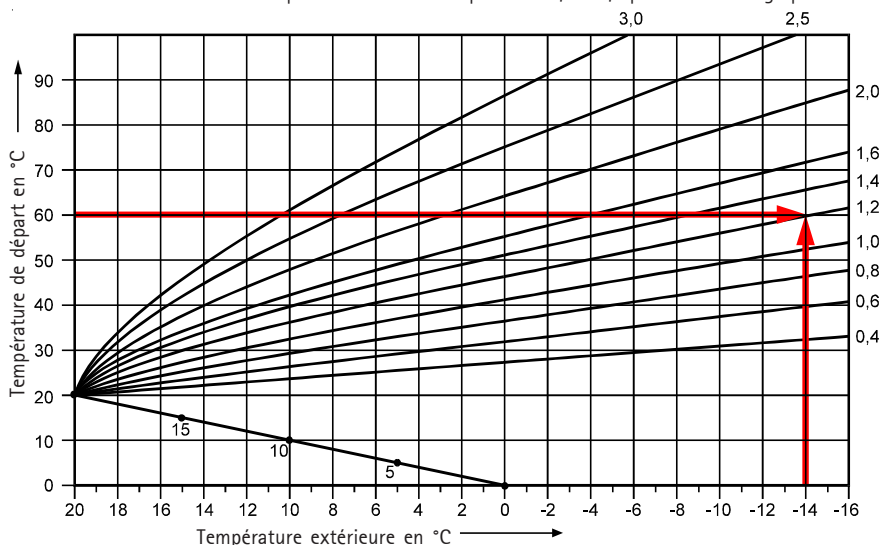


Diagramme 1 : Pente de la courbe de chauffe

2e niveau d'utilisation

Réglage du passage automatique été/ hiver



Réglage d'usine : 20°C

Réglage d'usine : 3°h

Plage de réglage : de 0 à 40°C



Explication des fonctions

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole . Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et régler la température souhaitée. Fermer le volet frontal.

Tant en mode Jour qu'en mode Nuit (mode économique), le régulateur calcule en permanence la moyenne sur plusieurs heures de la température extérieure. Si la température extérieure moyenne est inférieure de plus de 2 K à la valeur de consigne préréglée, alors l'installation de chauffage est automatiquement mise en marche. Si la température extérieure moyenne est supérieure à la valeur de consigne préréglée, alors l'installation de chauffage est immédiatement mise à l'arrêt. Si la température extérieure actuelle est supérieure ou inférieure de plus de 12 K à la température extérieure moyenne, alors la température extérieure actuelle est prise en considération pour la mise en marche ou la mise à l'arrêt. Le chargement du ballon se poursuit en fonction du programme horaire sélectionné.

Exemple 1:

Réglage de la température à 20°C

Réglage du temps : 10 h

Température moyenne sur les 10 dernières heures = 21°C. L'installation de chauffage reste à l'arrêt. (pompes arrêtées, mélangeur fermé)

Exemple 2:

Réglage de la température à 20°C

Réglage du temps : 10 h

L'installation de chauffage est mise en marche. Température moyenne sur les 10 dernières heures = 17°C.

Exemple 3:

Réglage de la température à 20°C

Réglage du temps : 5 h

Température moyenne sur les 5 dernières heures = 19°C.

Température réelle 7°C (vague de froid)

L'installation de chauffage se met immédiatement en marche.

Exemple 4:


Réglage de la température à 18°C

Réglage du temps : 0 h








L'installation de chauffage se coupe quand la température extérieure dépasse 18°C. Si la température extérieure descend sous 16°C, l'installation de chauffage se met en marche.

2^e niveau d'utilisation

Réglage des heures d'enclenchement

1...3 



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole **1...3** . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole **1...3** . Avec le bouton rotatif droit, choisir le programme horaire 1, 2 ou 3 qui doit être modifié. Ensuite, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  pour le circuit de chaudière, ou  pour le circuit de mélangeur 1, ou  pour le circuit de mélangeur 2, ou  pour le chargement du ballon ou  pour la pompe de circulation, en fonction du système dont les heures d'enclenchement doivent être modifiées. Les paramètres sélectionnés clignotant peuvent être modifiés avec le bouton rotatif droit. Si les heures d'enclenchement de différents circuits doivent être modifiées, la procédure doit être répétée pour chacun des circuits. Fermer le volet frontal.

Programmes horaires (Réglages d'usine)

En usine, trois programmes horaires ont été préprogrammés et sont protégés contre l'effacement. Toutes les heures d'enclenchement et les blocs de semaine (jours) peuvent être modifiés individuellement. Au total, le système dispose de 14 points d'enclenchement programmables pour chaque canal horaire. Les heures d'enclenchement des réglages d'usine sont indiquées au tableau suivant.

Point d'enclenchement	1	2	3	4	5	6	7	8
Programme 1								
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di				
h. enclench. circuit chaudière	6:00	22:00	7:00	23:00				
h. enclench. circuit mél. 1	5:00	21:00	6:00	22:00				
h. enclench. circuit mél. 2	5:00	21:00	6:00	22:00				
h. encl. circuit charge ballon	6:00	22:00	6:30	23:00				
h. enclench. circuit circulation	6:00	22:00	6:30	23:00				
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off		
Programme 2								
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di		
h. enclench. circuit chaudière	6:00	8:00	15:00	22:00	7:00	23:00		
h. enclench. circuit mél. 1	5:00	7:00	14:00	21:00	6:00	22:00		
h. enclench. circuit mél. 2	5:00	7:00	14:00	21:00	6:00	22:00		
h. encl. circuit charge ballon	6:00	8:00	14:00	22:00	6:30	23:00		
h. enclench. circuit circulation	6:00	8:00	14:00	22:00	6:30	23:00		
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off		
Programme 3								
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di
h. enclench. circuit chaudière	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	23:00	7:00	23:00
h. enclench. circuit mél. 1	5:00	7:00	10:00	12:00	14:00	22:00	6:00	22:00
h. enclench. circuit mél. 2	5:00	7:00	10:00	12:00	14:00	22:00	6:00	22:00
h. encl. circuit charge ballon	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	22:00	6:30	23:00
h. enclench. circuit circulation	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	22:00	6:30	23:00
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off

Tableau 1 : Heures d'enclenchement (réglages d'usine)

Exemple de réglage des heures d'enclenchement

Exemple :

Le programme horaire 1 du circuit de chaudière devrait être modifié comme suit.

LU-VE 7:00 marche



LU-VE 20:00 arrêt



SA-DI 08:00 marche



SA-DI 22:00:00 arrêt



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . Avec le bouton rotatif droit, sélectionner le point d'enclenchement 1. L'écran représenté ci-dessous apparaît : Le point d'enclenchement 1 clignote. Tourner le bouton rotatif gauche jusqu'à ce que l'heure (h) d'enclenchement clignote. Avec le bouton rotatif droit, régler l'heure sur 7:00. Le symbole « soleil » doit s'afficher à côté de l'heure. Sinon, opérer la sélection avec le bouton rotatif gauche (clignotement du soleil ou de la lune) et, si nécessaire, modifier avec le bouton rotatif droit. **Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point d'enclenchement 1 clignote de nouveau.** Avec le bouton rotatif droit, sélectionner le point d'enclenchement 2. Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'à ce que l'heure (h) d'enclenchement clignote de nouveau. Avec le bouton rotatif droit, régler l'heure sur 20:00. Le symbole "lune" doit s'afficher à côté de l'heure. Sinon, procéder au changement comme décrit plus haut. **Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point d'enclenchement clignote de nouveau.** Avec le bouton rotatif droit, sélectionner le point d'enclenchement 3. Avec le bouton rotatif gauche, sélectionner le bloc de semaine jusqu'à ce qu'il clignote. Avec le bouton rotatif droit, régler le bloc (6,7) du samedi et dimanche. Pour le réglage de l'heure, poursuivre comme indiqué plus haut.

Ce n'est qu'après cela que vous pouvez tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au réglage des heures d'enclenchement des circuits de mélangeur 1, ou 2, ou ...

Fermer le volet frontal.

Remarque :

La programmation horaire peut se faire par pas de 15 minutes.

Effacer les heures d'enclenchement

Supprimer tous les jours de la semaine dans le réglage du bloc de semaine au moyen du bouton rotatif droit.

	sélectionner		modifier	Possibilités de réglage
Point d'enclenchement				1, 2, 14
Bloc de semaine				1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567
Hre encl.				0 24h
On / Off :				/

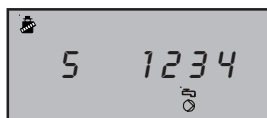
Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point d'enclenchement clignote. Répéter la procédure jusqu'à ce que toutes les commandes d'enclenchement correspondent aux besoins particuliers.

Protocole de réglage des heures d'enclenchement



Protocole de réglage Heures d'enclenchement

Point d'enclenchement	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Programme 1														
Jour de la semaine/ bloc														
h. encl. circuit chaudière														
h. encl. circuit mél. 1														
h. encl. circuit mél. 2														
h. encl. circuit charge ballon														
h. encl. circuit circulation														
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off
Programme 2														
Jour de la semaine/ bloc														
h. encl. circuit chaudière														
h. encl. circuit mél. 1														
h. encl. circuit mél. 2														
h. encl. circuit charge ballon														
h. encl. circuit circulation														
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off
Programme 3														
Jour de la semaine/ bloc														
h. encl. circuit chaudière														
h. encl. circuit mél. 1														
h. encl. circuit mél. 2														
h. encl. circuit charge ballon														
h. encl. circuit circulation														
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off

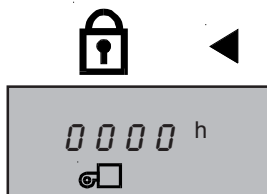
Réglage d'intensité Écran





Réglage d'usine : 5
Plage de réglage : 0 -15

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole  . Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au crantage. L'écran affiche une valeur de contraste située entre 0-15. (Intensité visible sur chiffres 1234 et symbole d'exemple). Fermer le volet frontal.

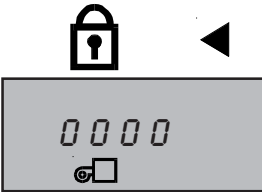
Affichage des heures de service





Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole  . Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au crantage 2. Les heures de service du brûleur sont affichées à l'écran. Fermer le volet frontal. Remarque : Le relevé des heures de service sert de point de repère pour les travaux d'entretien à effectuer.

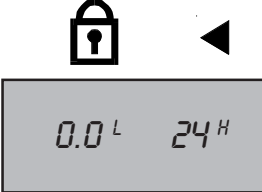
Niveau pour chauffagiste



Affichage des démarrages du brûleur



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole  . Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au crantage 3. Les démarrages du brûleur sont affichés à l'écran.
Fermer le volet frontal.

Afficher consommation de combustible





Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole  . Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au crantage 4. L'écran affiche la consommation quotidienne de combustible.

Introduire n° de code




Réglage d'usine : 000
Plage de réglage : de 000 à 999

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  . La flèche sur le côté gauche de l'écran indique le symbole  . L'écran affiche : --- Code. Avec le bouton rotatif droit, introduire le nombre 000.

Si un mauvais numéro de code est introduit, l'accès au niveau chauffagiste est refusé. Si un mauvais numéro de code est introduit trois fois d'affilée, cette fonction sera bloquée pendant environ 15 minutes. En appuyant sur la touche STB (limiteur de température de sécurité), le blocage de durée est supprimé.

Modification du n° de CODE




Il faut d'abord introduire le n° de code correct comme décrit ci-dessus. Ensuite, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole  . Avec le bouton rotatif gauche, revenir à la saisie du n° de code. Avec le bouton rotatif droit, saisir le nouveau n° de code.
Fermer le volet frontal, le nouveau n° de code est enregistré.
Si, après une longue période, le n° de code est oublié, une remise à zéro (RESET) générale doit être effectuée. Le n° de code modifié est effacé et le n° de code par défaut 000 est valide.

Paramètres du niveau chauffagiste

Vue d'ensemble des paramètres



Après avoir saisi le bon n° de code, continuer à tourner le bouton rotatif gauche jusqu'au symbole . Avec le bouton rotatif gauche, il est possible de sélectionner les numéros se trouvant à côté du paramètre.

N°	Paramètre	Plage de réglage	Réglage d'usine
1	Limite de protection antigel	de -20 à 10°C	+2°C
2	Sélection automatique ECO/ABS du circuit de chaudière	de -10 à +40°C	10°C
3	Sélection automatique ECO/ABS du circuit mélangeur 1	de -10 à +40°C	10°C
4	Sélection automatique ECO/ABS du circuit mélangeur 2	de -10 à +40°C	10°C
5	Décharge à mise en marche chaudière	on/off	on
6	Durée poursuite pompes circuits chauffage et mélangeurs 1 et 2	de 0 à 30 min.	3 min.
7	Etablissement de moyenne selon temps	de 0 à 24 h	3 h
8	Optimisation de mise en marche	de 0 à 2	0
9	Eau chaude fonctionnement parallèle	on/off	off
10	Durée poursuite pompe charge ballon	de 0 à 10 min.	3 min.
11	Durée max. de charge du ballon	off jusqu'à 5 h	2 h
12	Protection contre légionellose	off; de 1 à 7	off
13	Temp. max. d'eau chaude	de 60°C à 80°C	60°C
14	Mode de fonct. sonde d'eau chaude	1;2;3	1
15	Activer la pompe de circulation	on/off	on
16	Lim. de t° min. circuit mél. 1 TV-min	de 0 à 90°C	0°C
17	Lim. de t° min. circuit mél. 2 TV-min	de 0 à 90°C	0°C
18	Lim. de t° max. circuit chaud. TV-max	de 30 à 90°C	70°C
19	Lim. de t° max. circuit mél. 1 TV-max	de 10 à 90°C	50°C
20	Lim. de t° max. circuit mél. 2 TV-max	de 10 à 90°C	50°C
21	Ecart courbe de chauffe circuit mél. 1	de 0 à 20K	10K
22	Ecart courbe de chauffe circuit mél. 2	de 0 à 20K	10K
23	Plage proportionnelle circuit mél. 1	de 5 à 40K	30K
24	Plage proportionnelle circuit mél. 2	de 5 à 40K	30K
25	Influence du local sur circuit chaudière	de 0 à 10 K/K	4 K/K
26	Influence du local sur circuit mél. 1	de 0 à 10 K/K	4 K/K
27	Influence du local sur circuit mél. 2	de 0 à 10 K/K	4 K/K
28	Adaptation préférentielle de temp. ambiante circuit de chaudière	de 0 à 180 min.	180 min.
29	Adaptation préférentielle de temp. ambiante circuit de mélangeur 1	de 0 à 180 min.	180 min.
30	Adaptation préférentielle de temp. ambiante circuit de mélangeur 2	de 0 à 180 min.	180 min.
31	Affectation commande à distance	de 0 à 3	1
32	Temp. max. de chaudière TK-max	de 50 à 90°C	80°C
33	Temp. min. de chaudière TK-min	de 38 à 90°C	38°C

Autres paramètres, voir page 35 !

Paramètres du niveau chauffagiste

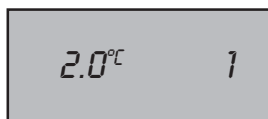
N°	Paramètre	Plage de réglage	Réglage d'usine
34	Différence d'encl. brûleur (dynamique)	de 5 à 30 K	15 K
35	Temps d'hystérésis	1-30 min.	10 min.
36	Température excessive de chaudière lors du chargement du ballon	de 0K à 40K	10K
37	Mode de fonctionnement chaudière	de 1 à 4	1
42	Type de chaudière mazout / gaz	de 0 à 2	0
43	Consomm. combustible en l/h, m³/h	de 0 à 99,9	0
46	Indication niveau dans citerne	de 0 à 2	0
47	Sélection de système	de 0 à 5	0
48	Temp. diff. mise en marche ballon solaire	de 5 à 30K	10K
49	Temp. diff. coupure ballon solaire	de 1 à 20K	5 K
50	Temp. minimale eau chaude sanitaire	de 0 à 60°C	40°C
51	Augm. température de retour	de 0 à 70°C	0 °C
52	Détection automatique des sondes	on/off	off
53	Séchage de chape	off; 1; 2	off
54	Alimentation eBus	on/off	on
	Fonctions de test	on/off	

Remarque : Tous les paramètres non nécessaires sont masqués ou marqués d'un
 - - - si une commande à distance numérique est branchée.

Paramètres du niveau chauffagiste

Limite de protection antigel

Paramètre 1



Réglage d'usine : 2°C

Plage de réglage : de -20 à +10°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 1 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de protection antigel souhaitée.

Fermer le volet frontal.

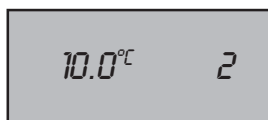
Si la température extérieure descend sous une valeur variable réglée (réglage d'usine : +2°C), les pompes de circulation du chauffage se mettent en marche chaque minute et les mélangeurs s'ouvrent. Si la température de l'eau de chaudière descend sous +10°C, le brûleur se met en marche et réchauffe la chaudière jusqu'à au moins +38°C. Les mélangeurs régulent en fonction de la température minimale de départ TV-Min.

Remarque :

Le réglage d'usine ne peut être modifié que s'il est certain qu'un gel de l'installation de chauffage n'est pas possible pour des températures extérieures plus basses.

Sélection automatique ECO/ ABS du circuit de chaudière

Paramètre 2



Réglage d'usine : +10°C

Plage de réglage : de -10 à +40°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 2 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de coupure souhaitée.

Fermer le volet frontal.

En mode automatique, le régulateur enclenche le circuit de chaudière en mode économique ou le coupe complètement, cela en fonction de la programmation horaire.

- Si la température extérieure moyenne se trouve au-dessus de la valeur réglée, le régulateur commute le circuit de chaudière en fonction de la programmation horaire, du mode chauffage à l'arrêt (ECO).
- Si la température extérieure moyenne se trouve au-dessous de la valeur réglée de 2K, le régulateur commute le circuit de chaudière en fonction de la programmation horaire de mode chauffage à mode économique (ABS)

Sélection automatique ECO/ ABS du circuit de mélangeur 1

Paramètre 3



Réglage d'usine : +10°C

Plage de réglage : de -10 à +40°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 3 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de coupure souhaitée.

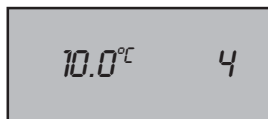
Fermer le volet frontal.

En mode automatique, le régulateur enclenche le circuit de mélangeur 1 en mode économique ou le coupe complètement, cela en fonction de la programmation horaire.

- Si la température extérieure moyenne se trouve au-dessus de la valeur réglée, le régulateur commute le circuit de mélangeur 2 en fonction de la programmation horaire, du mode chauffage à l'arrêt (ECO).
- Si la température extérieure moyenne se trouve au-dessous de la valeur réglée de 2K, le régulateur commute le circuit de mélangeur 2 en fonction de la programmation horaire de mode chauffage à mode économique (ABS).

Sélection automatique ECO/ ABS du circuit de mélangeur 2

Paramètre 4



Réglage d'usine : +10°C

Plage de réglage : de -10 à +40°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 4 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de coupure souhaitée.

Fermer le volet frontal.

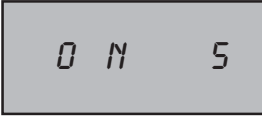
En mode automatique, le régulateur enclenche le circuit de mélangeur 2 en mode économique ou le coupe complètement, cela en fonction de la programmation horaire.

- Si la température extérieure moyenne se trouve au-dessus de la valeur réglée, le régulateur commute le circuit de mélangeur 2 en fonction de la programmation horaire, du mode chauffage à l'arrêt (ECO).
- Si la température extérieure moyenne se trouve au-dessous de la valeur réglée de 2K, le régulateur commute le circuit de mélangeur 2 en fonction de la programmation horaire de mode chauffage à mode économique (ABS).

Paramètres du niveau chauffagiste

Décharge à la mise en marche de la chaudière

Paramètre 5



Réglage d'usine : on

Plage de réglage : on / off

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 5 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer/ désactiver la décharge à la mise en marche de la chaudière. Fermer le volet frontal.

La décharge à la mise en marche de la chaudière sert à protéger la chaudière de la corrosion pouvant apparaître en raison de la formation de condensation aux alentours du point de rosée quand la chaudière se réchauffe à partir d'un état froid. Si la température de chaudière descend de 5 K sous la valeur TK-min réglée, la pompe du circuit de chaudière et la pompe de circuit de mélangeur sont arrêtées, avec les mélangeurs fermés. Les pompes de circulation peuvent se remettre en marche quand la température de chaudière a à nouveau dépassé la valeur limite minimale TK-min.

Durée de poursuite des pompes de circuit de chaudière / mélangeur

Paramètre 6



Réglage d'usine : 3 min.

Plage de réglage : de 0 à 30 min.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 6 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la durée de poursuite de fonctionnement de la pompe du circuit de chaudière. Le réglage ne vaut que pour toutes les pompes du circuit de chaudière. Fermer le volet frontal.

S'il n'y a plus de demande de chaleur de la part des circuits de chauffage, les pompes du circuit de chaudière et des circuits de mélangeurs continuent à fonctionner pendant le temps pré-réglé afin d'éviter une coupure de la chaudière à des températures trop hautes.

Etablissement de la valeur moyenne en fonction du temps

Paramètre 7



Réglage d'usine : 3 h

Plage de réglage : de 0 à 24 h

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 7 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la durée sur laquelle la valeur moyenne est calculée. Fermer le volet frontal.

Pour la sélection automatique ECO/ABS (paramètre n°2, 3 et 4) ou pour le passage automatique Été/ Hiver, le régulateur calcule la température extérieure moyenne à partir de la température extérieure mesurée sur plusieurs heures. Le nombre d'heures sur lesquelles la moyenne doit être établie peut être réglé avec le paramètre n°7. En cas de réglage sur 0 heure, le régulateur ne calcule plus de valeur moyenne ; cette dernière est toujours égale à la température extérieure réelle.

Optimisation de mise en marche

Paramètre 8



Réglage d'usine : 0

Plage de réglage : 0 à 2

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 8 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le mode de fonctionnement de l'optimisation de la mise en marche. Fermer le volet frontal.

L'optimisation de la mise en marche détermine en mode économique la durée nécessaire de mise à température de sorte que la température ambiante souhaitée soit déjà atteinte à l'heure réglée selon le programme horaire.

Le calcul peut se faire en fonction de la température extérieure ou de la température ambiante.

Les réglages ont les significations suivantes :

- 0 → Coupure
- 1 → en fonction de la température extérieure
- 2 → en fonction de la température ambiante (uniquement avec commande à distance)

Paramètres du niveau chauffagiste

Eau chaude Mode parallèle Paramètre 9



Réglage d'usine : off
Plage de réglage : on/off

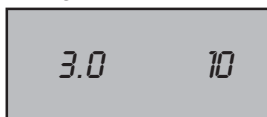
Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 9 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer ou désactiver le mode parallèle (off/on).

Fermer le volet frontal.

En Mode parallèle-eau chaude (off), les pompes du circuit de chaudière sont arrêtées au cours du chargement du ballon, avec les mélangeurs fermés. L'énergie de la chaudière sert exclusivement à la préparation de l'eau chaude. La pompe de charge du ballon démarre seulement quand la température de l'eau de chaudière est plus chaude de 5°C que la température actuelle du ballon. Dès que le ballon a atteint la température réglée, le brûleur s'arrête et les pompes des circuits de chauffage s'enclenchent, les mélangeurs s'ouvrent. La pompe de charge du ballon poursuit son fonctionnement comme spécifié par le paramètre 10 (durée de poursuite de la pompe de charge du ballon).

En Mode parallèle- eau chaude (on), les pompes de circulation et les mélangeurs continuent à fonctionner. Si la température de l'eau de chaudière est supérieure de 5°C à la température du ballon, la pompe de charge du ballon se met en route. La pompe de charge du ballon poursuit son fonctionnement comme spécifié par le paramètre 10 (durée de poursuite de la pompe de charge du ballon).

Durée de poursuite de la pompe de charge du ballon Paramètre 10



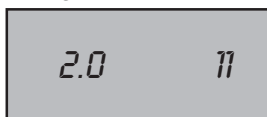
Réglage d'usine : 3 min.
Plage de réglage : de 0 à 10 min.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 10 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la poursuite de fonctionnement de la charge du ballon.

Fermer le volet frontal.

Quand le chargement du ballon est terminé (le ballon a atteint la température réglée), la pompe de charge du ballon poursuit son fonctionnement de la durée réglée. Si, au cours de la durée de poursuite, la température de l'eau de chaudière est descendue jusqu'à une différence de 5K entre la température de l'eau de chaudière et la température de l'eau du ballon, la pompe de charge du ballon s'arrête alors avant la fin de la durée de poursuite pour ne pas refroidir inutilement la chaudière.

Durée max. de charge du ballon Paramètre 11



Réglage d'usine : 2,0 h
Plage de réglage : off jusqu'à 5 h

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 11 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la durée de charge maximale du ballon.

Fermer le volet frontal.

Les temps de charge du ballon sont donnés via le programme horaire sélectionné. Si la sonde de température du ballon demande de la chaleur, le chargement du ballon commence (mise en chauffe). Si la chaudière a été sous-dimensionnée, si le ballon est entartré ou s'il y a une consommation permanente d'eau chaude, en mode prioritaire, les pompes de circulation du chauffage restent constamment à l'arrêt. L'habitation se refroidit fortement. Afin de limiter cela, il est possible de fixer un temps de charge maximal du ballon. Si le temps de charge du ballon est écoulé, le régulateur se replace en mode chauffage et alterne selon un rythme réglé le mode de chauffage et le mode de charge du ballon, que ce dernier ait atteint sa température de consigne ou non. Ceci est également affiché à l'écran par un clignotement du symbole de la pompe de charge du ballon. La fonction reste aussi active en mode parallèle (paramètre 9 sur ON). Elle n'est arrêtée que si le paramètre 11 est réglé sur OFF.

Protection contre légionellose Paramètre 12



Réglage d'usine : off
Plage de réglage : off; jusque 7

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 12 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le jour de la semaine. Fermer le volet frontal.

Si la protection contre la légionellose est activée, le ballon chauffe à la température maximale d'eau chaude (paramètre 13) lors de la première préparation du jour selon le programme horaire. Cette température de consigne est maintenue pour 1 h. Le paramètre de protection contre la légionellose peut être OFF (arrêtée) ou être un nombre de 1 à 7 précisant le jour où elle doit être activée (1 = lundi ... 7 = dimanche).

Paramètres du niveau chauffagiste

Température max. d'eau chaude

Paramètre 13



Réglage d'usine : 60°C

Plage de réglage : de 60 à 80°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 13 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température maximale d'eau chaude souhaitée. Fermer le volet frontal.

Sur le deuxième niveau d'utilisation, le réglage de la température maximale d'eau chaude est limitée à 60°C. Si, pour des raisons industrielles, une température d'eau plus chaude était nécessaire, celle-ci peut être réglée jusqu'à 80°C via le paramètre 13. Si cela est réalisé, le réglage de la température d'eau chaude, accessible au deuxième niveau d'utilisation, peut être ajusté au-delà de 60°C, jusqu'à la valeur qui a été autorisée via le paramètre n°13.

En cas de fonction solaire activée (paramètre 47), la température réglée au paramètre 13 correspond à la température maximale de ballon solaire. Quand la fonction de protection contre la légionellose est activée, le ballon est réglé pour le premier chargement de la journée sur la température qui est réglée avec le paramètre 13.

Mode de fonctionnement de la sonde d'eau chaude

Paramètre 14



Réglage d'usine : 1

Plage de réglage : 1 à 3

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 14 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le mode de fonctionnement souhaité. Fermer le volet frontal.

Remarque :

En sélectionnant 2 ou 3, la détection automatique des capteurs (voir Paramètre 52) peut uniquement aboutir après modification de ce paramètre-ci.

Mode de fonctionnement de la sonde d'eau chaude

Explication des fonctions :

À l'aide du paramètre mode de fonctionnement du capteur d'eau chaude, l'entrée provenant du capteur d'eau chaude peut être exploitée de trois manières différentes.

Le mode de fonctionnement 1 est le réglage d'usine pour le chargement du ballon avec une sonde de température de ballon électronique d'usine.

En cas d'ouverture de la sonde de ballon, la pompe de charge du ballon est alimentée en tension en permanence. Le ballon est chauffé à la température de l'eau de chaudière actuelle. En cas de court-circuit de la sonde du ballon, il n'y a pas de chargement du ballon.

Le mode de fonctionnement 2 sert au chargement, piloté électroniquement, du ballon avec une sonde de température de ballon d'usine et, en plus, une demande par thermostat externe. À cet effet, un thermostat externe est câblé côté client, en parallèle à la sonde électronique de température du ballon. Aussi longtemps que le thermostat externe ne demande aucune chaleur, le chargement du ballon se déroule selon le programme horaire. Si le thermostat externe demande de la chaleur, les pompes du circuit de chaudière, du circuit de mélangeur et la pompe de charge du ballon sont arrêtées et le mélangeur fermé. Le brûleur chauffe la chaudière jusqu'à la température maximale de chaudière et avec la puissance de chauffe maximale. Il faut s'assurer, via une commande de contacteur (à prévoir), qu'une pompe externe évacue la chaleur vers le consommateur externe (par ex. aérotherme). La demande venant du thermostat a priorité sur toute autre demande de chaleur, même en mode économique.

Le mode de fonctionnement 3 sert à la commande de la pompe de charge du ballon uniquement avec un thermostat externe sans sonde de température du ballon. Ainsi, la sortie de la pompe de charge du ballon peut être utilisée pour la commande du ballon ou pour d'autres usages. Le programme horaire de la pompe de charge du ballon reste également actif pour une commande uniquement par thermostat.

Entrée de sonde fermée : pompe en marche

Entrée de sonde ouverte : pompe à l'arrêt

Paramètres du niveau chauffagiste

Pompe de circulation

Fonction On / Off

Paramètre 15



Réglage d'usine : on

Plage de réglage : on/off

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 15 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer/ désactiver la fonction souhaitée.

Fermer le volet frontal.

De série, la régulation est équipée d'une horloge à canaux multiples et qui permet la commande de la pompe de circulation. Si, sur site, une pompe de circulation disposant de son propre programmateur horaire, est utilisée, alors la fonction de commande venant de la régulation peut être masquée. Cela signifie que le programme horaire et toutes les fonctions de la pompe de circulation sont sans effet et qu'ils ne seront plus affichés à l'écran.

Message de défaut général

En position OFF, la sortie peut être utilisée comme message de défaut général. En cas de défaut, 230 V sont branchés sur la sortie (avec temporisation de 10 secondes), ce qui rend possible le raccordement d'un témoin d'alarme ou d'un appareil similaire.

Température minimale de départ de circuit de mélangeur

1 TV - min

Paramètre 16



Réglage d'usine : 0°C

Plage de réglage : de 0 à 90°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 16 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température minimale de départ qui est nécessaire.

Fermer le volet frontal.

Cette fonction limite la température de départ du circuit de mélangeur 1 vers le bas. Au-dessous de la valeur réglée, la température extérieure n'est plus prise en compte. Le mélangeur 1 maintient la température de départ constante sur la valeur réglée.

Température minimale de départ de circuit de mélangeur

2 TV - min

Paramètre 17



Réglage d'usine : 0°C

Plage de réglage : de 0 à 90°C

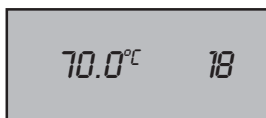
Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 17 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température minimale de départ qui est nécessaire.

Fermer le volet frontal.

Cette fonction limite la température de départ du circuit de mélangeur 2 vers le bas. Au-dessous de la valeur réglée, la température extérieure n'est plus prise en compte. Le mélangeur 2 maintient la température de départ constante sur la valeur réglée.

Lim. de t° max. de départ du circuit chaudière TV-max

Paramètre 18



Réglage d'usine : 70°C

Plage de réglage : de 30 à 90°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 18 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température maximale de départ qui est nécessaire pour le circuit de chaudière.

Fermer le volet frontal.

Cette fonction limite la température de départ du circuit de chaudière vers le haut. Au-dessus de la valeur réglée, la température extérieure n'est plus prise en compte. Le circuit de chaudière maintient la température de départ constante sur la valeur réglée. Lors de la charge du ballon, le paramètre est sans effet.

Paramètres du niveau chauffagiste

Limitation de température maximale de départ du circuit mélangeur 1 TV-max

Paramètre 19



Réglage d'usine : 50°C

Plage de réglage : de 10 à 90°C



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 19 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température maximale de départ du circuit de mélangeur 1 qui est nécessaire.

Fermer le volet frontal.

Cette fonction limite la température de départ du circuit de mélangeur 1 vers le haut. Au-dessus de la valeur réglée, la température extérieure n'est plus prise en compte. Le circuit de mélangeur 1 maintient la température de départ constante sur la valeur réglée.

Cette fonction de réglage ne remplace pas le thermostat de maximum pour l'arrêt de la pompe dans le cas de chauffage par le sol !

Sans thermostat de maximum, le circuit du chauffage par le sol peut monter à des températures très élevées en cas de défaut du régulateur. Cela peut entraîner des fissures dans le sol.

Limitation de température maximale de départ du circuit mélangeur 2 TV-max

Paramètre 20



Réglage d'usine : 50°C

Plage de réglage : de 10 à 90°C



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 20 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température maximale de départ du circuit de mélangeur 2 qui est nécessaire.

Fermer le volet frontal.

Cette fonction limite la température de départ du circuit de mélangeur 2 vers le haut. Au-dessus de la valeur réglée, la température extérieure n'est plus prise en compte. Le circuit de mélangeur 2 maintient la température de départ constante sur la valeur réglée.

Cette fonction de réglage ne remplace pas le thermostat de maximum pour l'arrêt de la pompe dans le cas de chauffage par le sol !

Sans thermostat de maximum, le circuit du chauffage par le sol peut monter à des températures très élevées en cas de défaut du régulateur. Cela peut entraîner des fissures dans le sol.

Écart des courbes de chauffage Circuit de mélangeur 1

Paramètre 21



Réglage d'usine : 10K

Plage de réglage : de 0 à 20K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 21 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence de température entre le circuit de chaudière et le circuit de mélangeur 1.

Fermer le volet frontal.

L'écart de courbe de chauffe règle la différence de température supérieure de chaudière par rapport au circuit de mélangeur 1. On garantit, ainsi, que la température de chaudière, au moins à la valeur réglée, est aussi chaude que la température de mélangeur 1 et que le mélangeur 1 peut être réglé sans "oscillations de dépassement".

Écart des courbes de chauffage Circuit de mélangeur 2

Paramètre 22



Réglage d'usine : 10K

Plage de réglage : de 0 à 20K

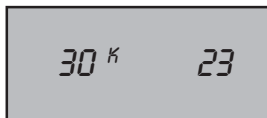
Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 22 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence de température entre le circuit de chaudière et le circuit de mélangeur 2.

Fermer le volet frontal.

L'écart de courbe de chauffe règle la différence de température supérieure de chaudière par rapport au circuit de mélangeur 2. On garantit, ainsi, que la température de chaudière, au moins à la valeur réglée, est aussi chaude que la température de mélangeur 2 et que le mélangeur 2 peut être réglé sans "oscillations de dépassement".

Paramètres du niveau chauffagiste

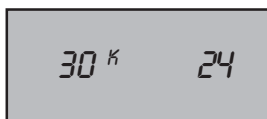
Plage proportionnelle Circuit de mélangeur 1 Paramètre 23



Réglage d'usine : 30K
Plage de réglage : de 5 à 40K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 23 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la plage proportionnelle du circuit de mélangeur 1. Fermer le volet frontal.

Plage proportionnelle Circuit de mélangeur 2 Paramètre 24



Réglage d'usine : 30K
Plage de réglage : de 5 à 40K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 24 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la plage proportionnelle du circuit de mélangeur 2. Fermer le volet frontal.

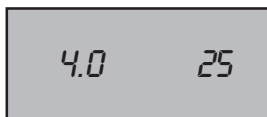
Plage proportionnelle Explication des fonctions

La plage proportionnelle détermine une fenêtre de température correspondant à la valeur de consigne de la grandeur à réguler (température de départ), à l'intérieure de laquelle une régulation continue a lieu. À l'extérieur de cette plage, l'élément de réglage est ouvert ou fermé en permanence en fonction du sens de l'écart. La plage proportionnelle doit être réglée de sorte à assurer un comportement stable de régulation. Ceci dépend de la durée de fonctionnement du moteur de mélangeur. Pour un moteur de mélangeur avec courte durée de fonctionnement (par ex. 2 min), il faut régler une grande fenêtre de température (par ex. 40 K) et, inversement, pour un moteur de mélangeur avec longue durée de fonctionnement (par ex. >10 min), il faut une petite plage de température (par ex. 10K).

Le réglage d'usine est fait pour les moteurs de mélangeur du kit de tuyauterie et ne devrait pas être modifié.

Des plages trop petites conduisent à des oscillations de régulation persistantes et des plages trop grandes conduisent à des temps de réglage plus longs.

Influence du local circuit de chaudière Paramètre 25



Réglage d'usine : 4 K/K
Plage de réglage : 0 à 10 K/K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 25 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le facteur d'influence du local souhaité. Fermer le volet frontal.

Remarque :

Petit facteur d'influence du local → équilibrage lent de la température sans dépassement.

Grand facteur d'influence → équilibrage rapide de la température avec risque de dépassement.

Paramètres du niveau chauffagiste

Influence du local sur circuit de mélangeur 1

Paramètre 26



Réglage d'usine : 4 K/K

Plage de réglage : 0 à 10 K/K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 26 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le facteur d'influence du local souhaité.
Fermer le volet frontal.

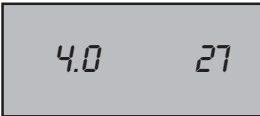
Remarque :

Petit facteur d'influence du local → équilibrage lent de la température sans dépassement.

Grand facteur d'influence → équilibrage rapide de la température avec risque de dépassement.

Influence du local sur circuit de mélangeur 2

Paramètre 27



Réglage d'usine : 4 K/K

Plage de réglage : 0 à 10 K/K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 27 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le facteur d'influence du local souhaité.
Fermer le volet frontal.

Remarque :

Petit facteur d'influence du local → équilibrage lent de la température sans dépassement.

Grand facteur d'influence → équilibrage rapide de la température avec risque de dépassement.

Fonction de thermostat

Quand une commande à distance est raccordée, celle-ci fonctionne en plus comme un thermostat d'ambiance. Si la température ambiante dépasse la température ambiante de consigne de plus de 1 K, alors la pompe de circuit de chauffage correspondante est arrêtée (exception : protection antigel). Les pompes du circuit de chaudière ne se remettent en marche que si la température ambiante descend sous la température ambiante de consigne. Si cela n'est pas souhaité, il faut régler le facteur d'influence du local sur 0.

Influence du local

Description de la fonction

Les influences de local permettent d'équilibrer les variations de température du local du circuit de chauffage raccordé suite à l'apport de chaleur ou de froid (par ex., rayonnement solaire ou fenêtre ouverte). L'influence de local ne fonctionne qu'en combinaison avec une commande à distance. Une sonde de température ambiante est intégré à la commande à distance. Elle détecte la température ambiante et la compare à la valeur de consigne réglée. Un écart par rapport à la consigne est multiplié par le facteur d'influence de local réglé (de 0 à 10 K/K). La chaudière ou le mélangeur est ensuite réglé sur cette température. La commande à distance doit être installée dans un local représentatif et les vannes thermostatiques éventuellement présentes sur les radiateurs sont complètement ouvertes. Si l'influence du local n'est pas souhaitée, il faut régler le facteur sur 0.

Exemple :

Température ambiante de consigne : 20°C

Température ambiante réelle : 18°C (par ex., suite à une aération) → écart de 2 K.

Influence du local Circuit de chaudière : réglage 4K/K

Ecart 2 K x Influence du local 4 K/K = 8 K

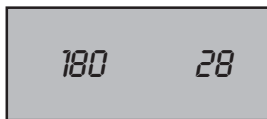
La température de l'eau de la chaudière sera augmentée de 8°C pour ramener rapidement la température ambiante au niveau de la consigne de 20°C.

Paramètres du niveau chauffagiste

Adaptation préférentielle de température ambiante

Circuit de chaudière

Paramètre 28



Réglage d'usine : 180 min.

Plage de réglage : de 0 à 180 min.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 28 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la constante de temps nécessaire.

Fermer le volet frontal.

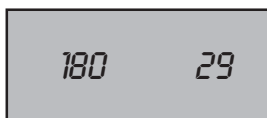
Remarque :

Plus l'isolation du bâtiment est mauvaise, plus longue la constante de temps.

Adaptation préférentielle de température ambiante

Circuit de mélangeur 1

Paramètre 29



Réglage d'usine : 180 min.

Plage de réglage : de 0 à 180 min.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 29 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la constante de temps nécessaire.

Fermer le volet frontal.

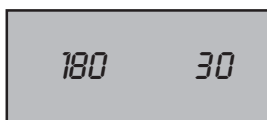
Remarque :

Plus l'isolation du bâtiment est mauvaise, plus longue la constante de temps.

Adaptation préférentielle de température ambiante

Circuit de mélangeur 2

Paramètre 30



Réglage d'usine : 180 min.

Plage de réglage : de 0 à 180 min.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 30 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la constante de temps nécessaire.

Fermer le volet frontal.

Remarque :

Plus l'isolation du bâtiment est mauvaise, plus longue la constante de temps.

Adaptation préférentielle de température ambiante

Description de la fonction

Si l'optimisation de la mise en marche est activée (paramètre 8 pas sur 0), l'adaptation préférentielle de température ambiante ne peut pas être réglée sur « 0 ». Se basant sur une période commençant à la mise en marche de l'horloge (moins la constante de temps réglée VZ), le régulateur détermine le moment de commutation le plus tard possible pour le passage de mode économique au mode chauffage, de sorte que la température ambiante souhaitée soit déjà atteinte au moment réglé.

Exemple :

Moment de commutation selon canal d'horloge : 6:00 heures

Constante de temps réglée : 120min

À partir de 4:00 heures, le régulateur commence à calculer le moment le plus tard de commutation « t » de telle sorte que la température ambiante souhaitée soit déjà atteinte à 6:00 heures.

Paramètres du niveau chauffagiste

Adjonction de la commande à distance

Paramètre 31



Réglage d'usine : 1
Plage de réglage : 0 à 3

Adjonction de la commande à distance

Description de la fonction :

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 31 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler l'autorisation d'accès de la commande à distance. Fermer le volet frontal.

Le régulateur permet les fonctions ci-dessous :
Raccordement d'une commande à distance analogique, celle-ci agit simultanément sur les trois circuits de chauffage (circuit de chaudière, circuit de mélangeur 1 et circuit de mélangeur 2).

Raccordement de maximum trois commandes à distance numériques. Si plusieurs commandes à distance numériques sont raccordées, celles-ci doivent se voir attribuer une adresse (voir instructions d'utilisation de commande à distance).

Autorisation d'accès :

- Réglage 0 : Toutes les commandes à distance n'ont accès qu'à leur propre circuit de chauffage.
- Réglage 1 : La commande à distance avec l'adresse 1 (circuit de chaudière A) peut placer l'ensemble de l'installation de chauffage en mode Été ou en Veille (arrêt) (fonction concierge).
- Réglage 2 : La commande à distance avec l'adresse (circuit de mélangeur B) peut placer l'ensemble de l'installation de chauffage en mode Été ou en Veille (arrêt) (fonction concierge).
- Réglage 3 : La commande à distance avec l'adresse (circuit de mélangeur C) peut placer l'ensemble de l'installation de chauffage en mode Été ou en Veille (arrêt) (fonction concierge).

Température maximale de chaudière

TK - max.

Paramètre 32



Réglage d'usine : 80°C
Plage de réglage : de 50 à 90°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 32 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de chaudière maximale « TK-max » souhaitée. Fermer le volet frontal.

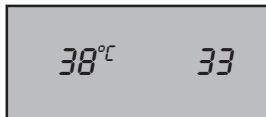
La régulation est munie d'un régulateur électronique de température de chaudière sur lequel la température de mise en arrêt est réglable (arrêt de sécurité). Si celle-ci est dépassée (vers le haut), le brûleur est arrêté. Le brûleur est remis en marche quand la température de chaudière est redescendue de la différence d'enclenchement du brûleur. Si TK max. est dépassé de 5K lors du chargement du ballon, les pompes du circuit de chauffage sont également enclenchées afin d'éviter un éventuel déclenchement du limiteur de température de sécurité.

Paramètres du niveau chauffagiste

Température minimale de chaudière

TK - min.

Paramètre 33



Réglage d'usine : 38°C

Plage de réglage : de 38 à 90°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 33 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de chaudière minimale « TK-min » préconisée. Fermer le volet frontal.

La régulation est munie d'un régulateur électronique de température de chaudière sur lequel la température de mise en marche est réglable. Si celle-ci est dépassée vers le bas, le brûleur est mis en marche.

Différence d'enclenchement du brûleur (dynamique)

Paramètre 34



Réglage d'usine : 15 K

Plage de réglage : de 5 à 30 K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 34 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence entre les seuils d'enclenchement et de déclenchement souhaitée.

Fermer le volet frontal.

La différence d'enclenchement du brûleur règle la température de chaudière dans la plage pré réglée en allumant et en éteignant le brûleur. Plus la différence de mise en marche/ à l'arrêt est grande, plus l'oscillation de la température de chaudière se rapproche de la consigne avec en même temps des durées de fonctionnement de brûleur plus longues et inversement.

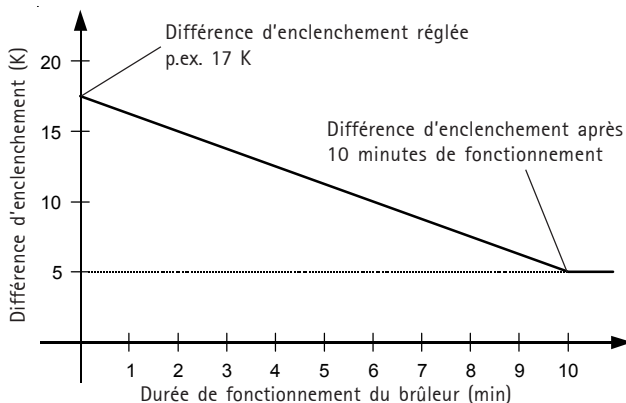


Illustration :

Évolution dans le temps de l'hystérésis d'enclenchement du brûleur pour une différence d'enclenchement du brûleur (définie par l'utilisateur) de 17 K et un temps d'hystérésis sélectionné de 10 minutes.

Paramètres du niveau chauffagiste

Temps d'hystérésis Paramètre 35



Réglage d'usine : 10 min.
Plage de réglage : de 1 à 30 min.

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 35 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le temps d'hystérésis souhaité.

Fermer le volet frontal.

Afin d'optimiser la différence d'enclenchement sélectionnée pour le brûleur en cas de forte sollicitation variable de la chaudière, le régulateur est équipé d'une fonction dynamique de différence d'enclenchement de brûleur. Cette fonction permet de corriger la différence d'enclenchement sélectionnée pour le brûleur (paramètre 34) par le biais des durées de fonctionnement du brûleur en fonction de la charge. Si la durée de fonctionnement du brûleur augmente jusqu'au temps d'hystérésis réglé, la différence d'enclenchement du brûleur est ramenée à la valeur minimale de 5K. Ainsi, la différence d'enclenchement réglée pour le brûleur est efficace à charge faible de la chaudière (mise en marche rapide du chauffage = brève durée de fonctionnement du brûleur). Les brèves durées de fonctionnement et l'enclenchement fréquent du brûleur sont ainsi efficacement réduits. En cas de durée de fonctionnement prolongée du brûleur (demande accrue de chauffage), la différence d'enclenchement est réduite à 5K. On évite ainsi une mise en marche de la chaudière à des températures inutilement élevées. Ceci optimise la consommation d'énergie de l'installation de chauffage.

Cette fonction permet de réduire les brèves durées de fonctionnement et l'enclenchement fréquent du brûleur.

Température excessive de chaudière lors du chargement du ballon Paramètre 36



Réglage d'usine : 10 K
Plage de réglage : de 0 à 40 K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 36 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence de température en excès souhaitée.

Fermer le volet frontal.

Avec le paramètre 36, la différence de température excessive est réglée entre la température de ballon et la température de chaudière pendant le chargement du ballon. La température de chaudière est toujours limitée par la température maximale de chaudière (paramètre 32). Ainsi, on est assuré que, même pendant les saisons transitoires (printemps / automne), la température de chaudière est plus élevée que la température du ballon, ce qui assure des temps de charge réduits. Si, au cours du chargement du ballon en mode Été, la température de chaudière maximale TK-max est dépassée de 5K, les pompes du circuit de chauffage s'enclenchent automatiquement pour éviter le déclenchement éventuel du limiteur de la température de sécurité (STB).

Mode de fonctionnement chaudière Paramètre 37



Réglage d'usine : 1
Ne peut pas être modifié

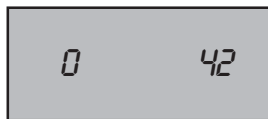
En mode de fonctionnement chaudière, le régulateur pourrait être réglé pour un mode brûleur à un ou plusieurs étages. Comme les chaudières mazout ne sont proposées qu'à un étage, il est interdit de modifier le réglage d'usine.

Remarque :

Les paramètres 38 à 41 ne sont pas affichés.

Paramètres du niveau chauffagiste

Type de chaudière : mazout / gaz
Paramètre 42



Réglage d'usine : 0
Plage de réglage : 0 à 2

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 42 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le type de chaudière..

Fermer le volet frontal.

La fonction de type de chaudière permet de régler le type de combustible nécessaire pour la chaudière, mazout ou gaz. Si cette fonction n'est pas activée, le paramètre suivant 43 n'est pas affiché.

Les réglages ont les significations suivantes :

- 0 → Fonction de type de chaudière non activée
- 1 → Type de chaudière : mazout
- 2 → Type de chaudière : gaz (pas de fonction)

Consommation de
combustible
Paramètre 43



Réglage d'usine : 0
Plage de réglage : 0 à 99,9

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 43 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la consommation de combustible en litres.

Fermer le volet frontal.

Si le paramètre 42 de type de chaudière est réglé sur « mazout », il est nécessaire d'évaluer côté client la consommation de combustible en litres. La consommation de combustible en litres doit alors être saisie (paramètre 43) dans le régulateur.

Si le paramètre 42 est réglé sur « 0 », le paramètre 43 n'est pas affiché !

Paramètres du niveau chauffagiste

Indication niveau dans citerne de mazout

Paramètre 46



Réglage d'usine : 0
Plage de réglage : 0 à 2

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 46 (après saisie du n° de code). Sélectionner avec le bouton rotatif droit l'indicateur de niveau de mazout raccordé. Fermer le volet frontal.

Il est possible de raccorder jusqu'à quatre indicateurs de niveau (accessoires Wolf). Si la hauteur de remplissage descend en dessous de la valeur limite de l'indicateur de niveau, un message s'affiche sur l'écran signalant qu'il est temps de remplir à nouveau la citerne. Si plusieurs indicateurs de niveau sont installés, les messages à l'écran sont délivrés avec un décalage dans le temps, en fonction du niveau dans la citerne (p.ex. 100%, 75%, 50%, 25%).

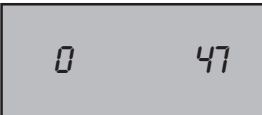
Les indicateurs de niveau Wolf ne fonctionnent qu'avec des citernes en matière plastique.

Les réglages ont les significations suivantes :

- 0 → Aucun indicateur de niveau n'est raccordé
- 1 → Indicateur de niveau Wolf raccordé (contact normalement ouvert)
- 2 → Indicateur de niveau Wolf raccordé (contact normalement fermé)

Sélection de système

Paramètre 47



Réglage d'usine : 0
Plage de réglage : 0 à 5

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 47 (après saisie du n° de code). Régler avec le bouton rotatif droit un chiffre entre 0 et 5 selon le mode d'utilisation des pompes. Fermer le volet frontal.

La pompe du circuit de chaudière et la pompe du circuit de mélangeur 2 peuvent être configurées au choix comme pompe de circuit de chauffage ou comme pompe solaire pour le chargement du ballon. En outre, la pompe du circuit de chaudière peut être utilisée comme pompe supplémentaire de chargement de ballon. Selon la configuration, le programme d'horloge gère l'attribution des pompes en conséquence. Les réglages ont les significations suivantes :

- 0: La pompe du circuit de chaudière et les pompes de circuit de mélangeur 1 et 2 sont utilisées comme pompes de circuit de chauffage. (Les paramètres 48 à 50 ne sont pas affichés)
- 1: Pompe de circuit de chaudière = pompe solaire
- 2: Pompe de circuit de mélangeur 2 = pompe solaire
- 3: Pompe de circuit de chaudière = pompe supplémentaire de chargement de ballon (les paramètres 48 à 50 ne sont pas affichés)
Sonde de ballon solaire = 2e sonde de ballon
- 4: Pompe de circuit de chaudière = pompe solaire (le paramètre 50 n'est pas activé lors du mode solaire, pas de chargement de ballon via la chaudière)
- 5: Pompe de circuit de mélangeur 2 = pompe solaire (le paramètre 50 n'est pas activé lors du mode solaire, pas de chargement de ballon via la chaudière)

Paramètres du niveau chauffagiste

Différence de température d'enclenchement de pompe solaire

Paramètre 48



Réglage d'usine : 10 K

Plage de réglage : de 5 à 30 K

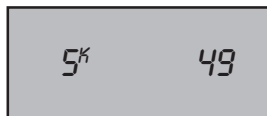
Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 48 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence de température souhaitée.

Fermer le volet frontal.

La différence de température d'enclenchement entre la température de ballon et celle de collecteur peut être réglée de manière variable entre 5 et 30K. Dès que la différence de température d'enclenchement réglée est dépassée, la pompe solaire se met en marche et transfère l'énergie thermique du collecteur au ballon solaire.

Différence de température de coupure de pompe solaire

Paramètre 49



Réglage d'usine : 5K

Plage de réglage : de 1 à 20K

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 49 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence de température souhaitée.

Fermer le volet frontal.

La différence de température de coupure entre la température de ballon et celle de collecteur peut être réglée de manière variable entre 1 et 20K. Dès que la différence de température réglée est dépassée par le bas, la pompe solaire se coupe.

Température minimale d'eau chaude sanitaire

Paramètre 50



Réglage d'usine : 40°C

Plage de réglage : de 0 à 60°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 50 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température minimale souhaitée pour l'eau chaude sanitaire du ballon solaire.

Fermer le volet frontal.

Le paramètre 50 permet de régler une température minimale d'eau chaude sanitaire entre 0 et 60°C pour le ballon solaire. Dès que cette température minimale d'eau chaude sanitaire est dépassée par le bas, l'horloge valide le chargement du ballon, le brûleur réchauffe le ballon solaire à cette température minimale d'eau chaude sanitaire.

Température minimale d'eau chaude sanitaire et fonction solaire

Le paramètre 50 permet de régler une température minimale d'eau chaude sanitaire entre 0 et 60 °C pour le ballon solaire.

Si un chargement de ballon solaire est correctement terminé (température d'eau chaude sanitaire réglée dépassée sur la sonde solaire du ballon), la température de consigne du ballon est fixée à la valeur de la température minimale d'eau chaude sanitaire. Si la température minimale réglée pour l'eau chaude sanitaire est dépassée par le bas, il n'y a pas de chargement du ballon par le biais de la chaudière.

Dès que la température minimale d'eau chaude sanitaire (- 5K de différence d'enclenchement) est dépassée par le bas, l'horloge valide le chargement du ballon, le brûleur réchauffe le ballon solaire à cette température minimale d'eau chaude sanitaire.

Si la température réglée pour l'eau chaude sanitaire n'est pas atteinte à la sonde solaire de ballon en 24 heures (début à 14:00 heures), la température de consigne du ballon est ramenée à la température d'eau chaude sanitaire.

Si le chargement du ballon solaire n'est pas correctement terminé, la température de consigne du ballon reste à la valeur réglée pour la température d'eau chaude sanitaire.

Paramètres du niveau chauffagiste

Augmentation de la température de retour

Paramètre 51

(Fonction spéciale)



Réglage d'usine : 0

Plage de réglage : de 0 à 70°C

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 51 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température minimale de retour. Fermer le volet frontal.

Pour des installations de chauffage plus anciennes avec capacité en eau supérieure à 20 l/kW de puissance de chauffe, il faut prévoir une augmentation de la température de retour. La température minimale de retour est de 40°C pour des chaudières au gaz et de 30°C pour des chaudières au mazout. On peut utiliser le circuit de mélangeur 2 pour une augmentation permanente de la température de retour, pour autant que ce circuit ne soit pas utilisé comme circuit de chauffage. Pour des installations de chauffage à capacité d'eau inférieure à 20 l/kW de puissance de chauffe, on peut laisser le réglage d'usine sur la position « 0 ». Dans cette position « 0 », l'augmentation de la température de retour n'est pas activée.

Détection automatique des sondes

Paramètre 52



Réglage d'usine : off

Plage de réglage : on/off

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 52 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer la détection automatique des sondes (on). Ce paramètre est automatiquement désactivé (off) après la réussite de la détection des sondes (les sondes détectées sont affichées symboliquement). Fermer le volet frontal.

Si le régulateur est mis en service, toutes les sondes non raccordées sont détectées et un message d'erreur est affiché avec l'affectation des sondes. Si la détection automatique des sondes est activée (paramètre 52 est sur « on »), les sondes non disponibles sont reconnues comme telles. Les messages d'erreur, le paramètre du niveau chauffagiste et les symboles disparaissent de l'écran. Après une remise à zéro générale, tous les réglages d'usine sont réactivés.

Remarque : la sonde de chaudière et la sonde extérieure ne peuvent pas être signalées coupées

Séchage de chape

Paramètre 53



Réglage d'usine : off

Plage de réglage : off, 1, 2

Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 53 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler 1 ou 2. Fermer le volet frontal.

La température de départ maximale des circuits de mélangeur est affichée à l'écran. Si, dans un nouveau bâtiment, le chauffage par le sol est mis en route une première fois, il est possible de limiter la température de départ maximale à une valeur constante, indépendamment de la température extérieure de manière à éviter la fissuration de la chape.

Si la fonction a été activée, elle peut être désactivée par une désactivation du paramètre ou par une remise à zéro partielle ou générale !

Réglage 1 (fonction manuelle) :

Les circuits de mélangeur sont chauffés à la température de départ réglée. La température de départ peut être réglée entre 15 et 50°C à l'aide du bouton rotatif gauche.

Conseil

Paramètres du niveau chauffagiste

Réglage 2 (fonction automatique)

La température de départ est automatiquement maintenue à 25°C pendant deux jours. Lorsque les deux jours sont écoulés, la température de départ augmente à raison de 5°C par jour jusqu'à la température de départ maximale réglée au niveau du chauffagiste (paramètre 19). Cette température de départ maximale est maintenue pendant deux jours. Ensuite, la température de départ est abaissée de 5°C chaque jour jusqu'à ce qu'elle revienne à 25°C. Après deux jours supplémentaires, le séchage automatique de la chape est terminé.

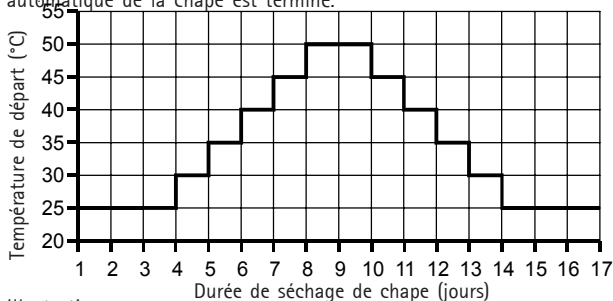


Illustration :

Évolution dans le temps de la température de départ des circuits de mélangeur durant le séchage de la chape, à une température de départ maximale de mélangeur de 50°C (paramètre 19).

Il faudra se concerter avec le poseur de la chape pour déterminer l'évolution dans le temps et la température de départ maximale, sinon des dégâts pourraient survenir, en particulier des fissures.

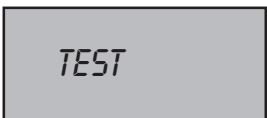
Alimentation eBus

Paramètre 54



Réglage d'usine : on
Plage de réglage : on/off

Fonctions de TEST



Ouvrir le volet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 54 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler on/off. Fermer le volet frontal.

Le paramètre 54 permet d'activer / de couper l'alimentation eBus.

Avec le bouton rotatif gauche (après la saisie du n° de code), choisir le symbole . Continuer à tourner le bouton rotatif gauche jusqu'à ce que OFF apparaisse à l'écran. Toutes les sorties 230 V du régulateur sont libres de potentiel. Continuer à tourner le bouton rotatif gauche et sélectionner le symbole (par ex. pour la pompe du circuit de chaudière). Avec le bouton droit, régler sur on. Une tension de 230 V est présente sur la sortie de pompe du circuit de chaudière. Poursuivre de la manière indiquée et tester le fonctionnement de toutes les sorties de la régulation. À la fin des fonctions de test, fermer le volet frontal. Couper et rallumer l'interrupteur de l'installation. La régulation reprend son fonctionnement dans le programme de chauffe de départ.

Les sorties suivantes de la régulation peuvent être contrôlées à l'aide des fonctions de test.

- | | |
|-------------------------------------|--------|
| - Brûleur | on/off |
| - Pompe de circulation de chaudière | on/off |
| - Pompe de charge du ballon | on/off |
| - Pompe de circulation | on/off |
| - Pompe de circuit de mélangeur 1 | on/off |
| - Mélangeur 1+ | on/off |
| - Mélangeur 1- | on/off |
| - Pompe de circuit de mélangeur 2 | on/off |
| - Mélangeur 2+ | on/off |
| - Mélangeur 2- | on/off |

Paramètres du niveau chauffagiste

Blocage de cycle de brûleur

Après chaque demande de chaleur en mode chauffage, mode économique ou mode chargement du ballon, un blocage du cycle de brûleur d'une minute a été prévu ; cela signifie que le brûleur reste arrêté au moins 1 minute après la demande de chaleur. Ce temps ne peut être ni raccourci, ni prolongé.

TEST du limiteur de température de sécurité (STB)

En maintenant enfoncé le bouton d'essai limiteur de température de sécurité (STB) à l'aide d'un stylo à bille ou d'un objet similaire, la limitation de température de chaudière maximale « TK max » est mise hors fonction. La chaudière chauffe jusqu'à la température réglée sur le limiteur de la température de sécurité (STB) puis se bloque. On peut ainsi vérifier le bon fonctionnement du limiteur de la température de sécurité (STB).

REMISE A ZÉRO partielle

En appuyant brièvement sur la touche Reset et en la relâchant, toutes les fonctions réglables du second niveau d'utilisation sont remises aux valeurs du réglage d'usine.

Le réglage de l'heure et les fonctions du niveau Chauffagiste sont conservés.


REMISE A ZÉRO générale





















Appuyant sur la touche Reset pendant environ 10 secondes (les indications de l'écran disparaissent), toutes les fonctions réglables reprennent les valeurs du réglage d'usine. Le réglage de l'heure est conservé.



Contrôle de sonde

Contrôle de sonde

Le régulateur contrôle lui-même le fonctionnement de toutes les sondes électroniques. En cas de court-circuit ou de rupture du circuit, le symbole d'avertissement  apparaît sur l'écran et, simultanément, un autre symbole clignote (par ex., le robinet qui est le symbole de la sonde de ballon) signalant une panne. Là où la sécurité de l'installation le permet, les fonctions d'urgence sont conservées. Les causes et les effets sont indiqués au tableau suivant. Dans tous les cas, les sondes doivent être contrôlées par un chauffagiste et, le cas échéant, remplacées.

Affichage	Causes	Effet / Mesure
 Symbole  clignote	Court-circuit de la sonde extérieure Rupture du circuit de sonde ext.	Chaud. chauffe sur temp. max. de départ Circuit de chaudière Mélangeur ne régule pas selon temp. ext. Appeler le service
 Affiche « -Err »	Court-circuit sonde de chaudière Rupture du circuit sonde chaudière	Mise en sécurité Appeler le service
 Symbole  clignote	Court-circuit de la sonde de ballon	Pas de chargement de ballon, pas d'eau chaude, appeler le service
	Rupture du circuit sonde de ballon	Pompe de charge du ballon fonctionne en permanence. Temp. ballon = temp. chaudière Appeler le service
 Symbole  ₁ clignote	Court-circuit de sonde de départ 1 Rupture de sonde de départ 1	Mélangeur 1 se ferme. Le mélangeur peut être réglé à la main. Appeler le service
 Symbole  ₂ clignote	Court-circuit de sonde de départ 2 Rupture de sonde de départ 2	Mélangeur 2 se ferme. Le mélangeur peut être réglé à la main. Appeler le service
 Symbole  clignote	Panne de brûleur Le limiteur de temp. fumées ATB s'est déclenché Pompe à condensat défectueuse, hors service	Appuyer sur bouton de réenclenchement de l'automate du foyer. Appuyer sur le bouton de remise en marche ATB. Contr. pompe condensat, cuve condensat, flexible etc. et raccordement électr. Si le défaut ne peut pas être supprimé, appeler le service
 Symbole  clignote	Sonde du ballon solaire défectueuse	Pas de fonction solaire, le ballon solaire
 Symbole  clignote	Sonde collecteur solaire défectueuse	n'est pas chauffé par la chaudière Appeler le service
 Symbole   clignote	Dépassement du temps max. de chargement de ballon	Pompe de charge défectueuse ou consommation d'eau chaude trop importante. Mode chauffage/ballon alternant. Appeler le service
 Symbole  clignote	Erreur indicateur de niveau	Citerne vide Rupture entre transmetteur et régulateur Transmetteur dans citerne défectueux

Protocole de réglage des paramètres

N°	Paramètre	Plage de réglage	Réglage d'usine	Réglage individuel
1	Limite de protection antigel	de -20 à 10°C	+2°C	
2	Sélection automatique ECO/ABS du circuit de chaudière	de -10 à +40°C	10°C	
3	Sélection automatique ECO/ABS du circuit mélangeur 1	de -10 à +40°C	10°C	
4	Sélection automatique ECO/ABS du circuit mélangeur 2	de -10 à +40°C	10°C	
5	Décharge mise en marche chaudière	on/off	on	
6	Durée poursuite pompes circuits chauffage et mélangeurs 1 et 2	de 0 à 30 min.	3 min.	
7	Etablissement de moyenne selon temps	de 0 à 24 h	3 h	
8	Optimisation de mise en marche	de 0 à 2	0	
9	Eau chaude fonctionnement parallèle	on/off	off	
10	Durée poursuite pompe charge ballon	de 0 à 10 min.	3 min.	
11	Durée max. de charge du ballon	off jusqu'à 5 h	2 h	
12	Protection contre légionellose	off; de 1 à 7	off	
13	Temp. max. d'eau chaude	de 60°C à 80°C	60°C	
14	Mode de fonct. sonde d'eau chaude	1;2;3	1	
15	Activer la pompe de circulation	on/off	on	
16	Lim. de t° min. circuit mél. 1 TV-min	de 0 à 90°C	0°C	
17	Lim. de t° min. circuit mél. 2 TV-min	de 0 à 90°C	0°C	
18	Lim. de t° max. circuit chaud. TV-max	de 30 à 90°C	70°C	
19	Lim. de t° max. circuit mél. 1 TV-max	de 10 à 90°C	50°C	
20	Lim. de t° max. circuit mél. 2 TV-max	de 10 à 90°C	50°C	
21	Ecart courbe de chauffe circuit mél. 1	de 0 à 20K	10K	
22	Ecart de courbe chauffe circuit mél. 2	de 0 à 20K	10K	
23	Plage proportionnelle circuit mél. 1	de 5 à 40K	30K	
24	Plage proportionnelle circuit mél. 2	de 5 à 40K	30K	
25	Influence du local sur circuit chaudière	de 0 à 10 K/K	4 K/K	
26	Influence du local sur circuit mél. 1	de 0 à 10 K/K	4 K/K	
27	Influence du local sur circuit mél. 2	de 0 à 10 K/K	4 K/K	
28	Adaptation préférentielle de temp. ambiante circuit de chaudière	de 0 à 180 min.	180 min.	
29	Adaptation préférentielle de temp. ambiante circuit de mélangeur 1	de 0 à 180 min.	180 min.	
30	Adaptation préférentielle de temp. ambiante circuit de mélangeur 2	de 0 à 180 min.	180 min.	
31	Affectation commande à distance	de 0 à 3	1	
32	Temp. max. de chaudière TK-max	de 50 à 90°C	80°C	
33	Temp. min. de chaudière TK-min	de 38 à 90°C	38°C	

Autres paramètres, voir page 56

Protocole de réglage des paramètres

N°	Paramètre	Plage de réglage	Réglage d'usine	Réglage individuel
34	Différence d'encl. brûleur (dynamique)	de 5 à 30 K	15 K	
35	Temps d'hystérésis	1-30 min.	10 min.	
36	Température excessive de chaudière lors du chargement du ballon	de 0K à 40K	10K	
37	Mode de fonctionnement chaudière	de 1 à 4	1	
42	Type de chaudière mazout / gaz	de 0 à 2	0	
43	Consomm. combustible en l/h, m³/h	de 0 à 99,9	0	
46	Indication niveau dans citerne	de 0 à 2	0	
47	Sélection de système	de 0 à 5	0	
48	Temp. diff. mise en marche ballon solaire	de 5 à 30K	10K	
49	Temp. diff. coupure ballon solaire	de 1 à 20K	5K	
50	Temp. minimale eau chaude sanitaire	de 0 à 60°C	40°C	
51	Augm. température de retour	de 0 à 70°C	0 °C	
52	Détection automatique des sondes	on/off	off	
53	Séchage de chape	off; 1; 2	off	
54	Alimentation eBus	on/off	on	
	Fonctions de test	on/off		

Résistances de sonde

NTC

Résistances de sonde

Sonde de chaudière, sonde de ballon, sonde de ballon solaire, sonde extérieure,
sonde de départ (circuits de mélangeur).

Temp. °C	Résist. Ohm	Temp. °C	Résist. Ohm	Temp. °C	Résist. Ohm	Temp. °C	Résist. Ohm
-21	51393	14	8233	49	1870	84	552
-20	48487	15	7857	50	1800	85	535
-19	45762	16	7501	51	1733	86	519
-18	43207	17	7162	52	1669	87	503
-17	40810	18	6841	53	1608	88	487
-16	38560	19	6536	54	1549	89	472
-15	36447	20	6247	55	1493	90	458
-14	34463	21	5972	56	1438	91	444
-13	32599	22	5710	57	1387	92	431
-12	30846	23	5461	58	1337	93	418
-11	29198	24	5225	59	1289	94	406
-10	27648	25	5000	60	1244	95	393
-9	26189	26	4786	61	1200	96	382
-8	24816	27	4582	62	1158	97	371
-7	23523	28	4388	63	1117	98	360
-6	22305	29	4204	64	1078	99	349
-5	21157	30	4028	65	1041	100	339
-4	20075	31	3860	66	1005	101	330
-3	19054	32	3701	67	971	102	320
-2	18091	33	3549	68	938	103	311
-1	17183	34	3403	69	906	104	302
0	16325	35	3265	70	876	105	294
1	15515	36	3133	71	846	106	285
2	14750	37	3007	72	818	107	277
3	14027	38	2887	73	791	108	270
4	13344	39	2772	74	765	109	262
5	12697	40	2662	75	740	110	255
6	12086	41	2558	76	716	111	248
7	11508	42	2458	77	693	112	241
8	10961	43	2362	78	670	113	235
9	10442	44	2271	79	649	114	228
10	9952	45	2183	80	628	115	222
11	9487	46	2100	81	608	116	216
12	9046	47	2020	82	589	117	211
13	8629	48	1944	83	570	118	205

Résistances de sonde

PT-1000

Sonde du collecteur solaire

Résistances de sonde

Temp. C°	Résist. kOhm	Temp. C°	Résist. kOhm	Temp. C°	Résist. kOhm	Temp. C°	Résist. kOhm	Temp. C°	Résist. kOhm	Temp. C°	Résist. kOhm
-29	0,886	21	1,082	71	1,275	121	1,464	171	1,651	221	1,835
-28	0,890	22	1,086	72	1,278	122	1,468	172	1,655	222	1,839
-27	0,894	23	1,090	73	1,282	123	1,472	173	1,659	223	1,843
-26	0,898	24	1,093	74	1,286	124	1,476	174	1,662	224	1,846
-25	0,902	25	1,097	75	1,290	125	1,479	175	1,666	225	1,850
-24	0,906	26	1,101	76	1,294	126	1,483	176	1,670	226	1,854
-23	0,910	27	1,105	77	1,297	127	1,487	177	1,674	227	1,857
-22	0,914	28	1,109	78	1,301	128	1,491	178	1,677	228	1,861
-21	0,918	29	1,113	79	1,305	129	1,494	179	1,681	229	1,866
-20	0,922	30	1,117	80	1,309	130	1,498	180	1,685	230	1,868
-19	0,928	31	1,121	81	1,313	131	1,502	181	1,688	231	1,872
-18	0,929	32	1,124	82	1,317	132	1,506	182	1,692	232	1,875
-17	0,933	33	1,128	83	1,320	133	1,510	183	1,696	233	1,879
-16	0,937	34	1,132	84	1,324	134	1,513	184	1,699	234	1,883
-15	0,941	35	1,136	85	1,328	135	1,517	185	1,709	235	1,886
-14	0,945	36	1,140	86	1,332	136	1,521	186	1,707	236	1,890
-13	0,949	37	1,144	87	1,336	137	1,525	187	1,711	237	1,894
-12	0,953	38	1,148	88	1,339	138	1,528	188	1,714	238	1,897
-11	0,957	39	1,152	89	1,343	139	1,532	189	1,718	239	1,901
-10	0,961	40	1,155	90	1,347	140	1,536	190	1,722	240	1,905
-9	0,965	41	1,159	91	1,351	141	1,539	191	1,725	241	1,908
-8	0,969	42	1,163	92	1,355	142	1,543	192	1,729	242	1,912
-7	0,973	43	1,167	93	1,358	143	1,547	193	1,733	243	1,915
-6	0,977	44	1,171	94	1,362	144	1,551	194	1,736	244	1,919
-5	0,980	45	1,175	95	1,366	145	1,554	195	1,740	245	1,923
-4	0,984	46	1,179	96	1,370	146	1,558	196	1,744	246	1,926
-3	0,988	47	1,182	97	1,374	147	1,562	197	1,747	247	1,930
-2	0,992	48	1,186	98	1,377	148	1,566	198	1,751	248	1,934
-1	0,996	49	1,190	99	1,381	149	1,569	199	1,755	249	1,937
0	1,000	50	1,194	100	1,386	150	1,573	200	1,758	250	1,941
1	1,004	51	1,198	101	1,389	151	1,577	201	1,762	251	1,944
2	1,008	52	1,202	102	1,393	152	1,581	202	1,766	252	1,948
3	1,012	53	1,205	103	1,396	153	1,584	203	1,769	253	1,952
4	1,016	54	1,209	104	1,400	154	1,588	204	1,773	254	1,955
5	1,020	55	1,213	105	1,404	155	1,592	205	1,777	255	1,959
6	1,023	56	1,217	106	1,408	156	1,596	206	1,780	256	1,962
7	1,027	57	1,221	107	1,412	157	1,599	207	1,784	257	1,966
8	1,031	58	1,225	108	1,415	158	1,603	208	1,788	258	1,970
9	1,035	59	1,229	109	1,419	159	1,607	209	1,791	259	1,973
10	1,039	60	1,232	110	1,423	160	1,610	210	1,795	260	1,977
11	1,043	61	1,236	111	1,427	161	1,614	211	1,799	261	1,980
12	1,047	62	1,240	112	1,430	162	1,618	212	1,802	262	1,984
13	1,051	63	1,244	113	1,434	163	1,622	213	1,806	263	1,988
14	1,055	64	1,248	114	1,438	164	1,625	214	1,810	264	1,991
15	1,058	65	1,252	115	1,442	165	1,629	215	1,813	265	1,995
16	1,062	66	1,255	116	1,446	166	1,633	216	1,817	267	1,998
17	1,066	67	1,259	117	1,449	167	1,636	217	1,821	268	2,002
18	1,070	68	1,263	118	1,453	168	1,640	218	1,824	268	2,006
19	1,074	69	1,267	119	1,457	169	1,644	219	1,828	269	2,009
20	1,078	70	1,271	120	1,461	170	1,648	220	1,832	270	2,019

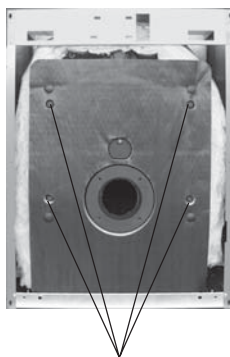
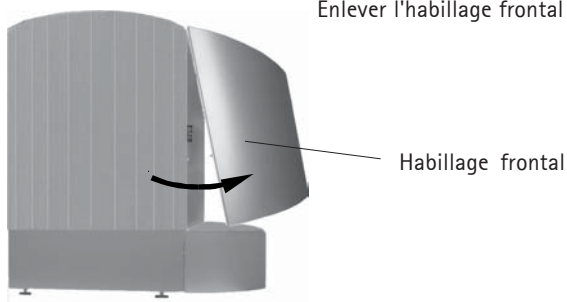
Remarque :

Afin de garantir un fonctionnement sûr et économique de l'installation chauffage, l'utilisateur est tenu de la faire vérifier et nettoyer annuellement par un professionnel agréé. Durant le nettoyage de la chaufferie, mettre la chaudière à l'arrêt.

Nous vous recommandons un contrat d'entretien.

- Mettre l'installation hors tension (voir instructions d'utilisation) et la laisser refroidir.

Enlever l'habillage frontal de la chaudière.



Vis de la porte de chaudière.

- Enlever le connecteur du brûleur.
- Desserrer les vis de la porte de chaudière.

Entretien

- Ouvrir la porte de chaudière.
- Retirer les générateurs de turbulence.

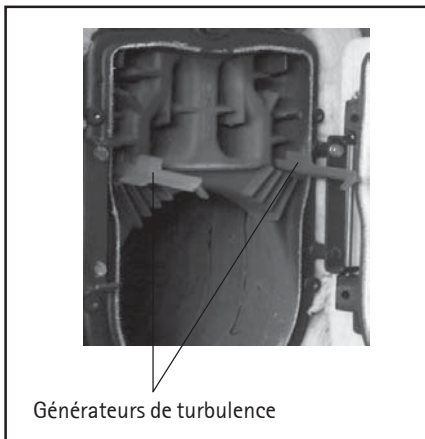


Illustration : Enlever les générateurs de turbulence.

- Eliminer la suie et les dépôts sulfureux à l'aide de la grosse brosse de nettoyage livrée.
- Aspirer les résidus du nettoyage.

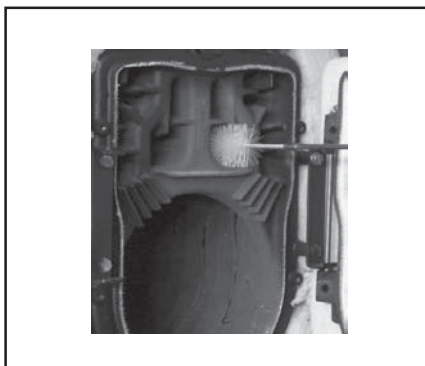


Illustration : Nettoyage à l'aide de la brosse de nettoyage

- Remontage dans l'ordre inverse.

Échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout



- Enlever le couvercle d'habillage.
- Enlever le couvercle rond de l'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout
- Desserrer l'écrou à oreilles et enlever le couvercle de nettoyage



- Nettoyer l'intérieur de tuyaux à l'aide d'une petite brosse

Attention : Utiliser uniquement une brosse en matière plastique pour l'échangeur de chaleur à condensation pour chaudière mazout
Ne pas utiliser de détergents chimiques ou autres additifs !



- Aspirer les résidus de la combustion détachés dans le collecteur de fumées.
- Rincer si nécessaire les tuyaux avec un peu d'eau



- Vider et nettoyer le siphon, le remettre ensuite en place rempli d'eau



- Contrôler état et position de montage de l'ATB

- Remontage dans l'ordre inverse.

Entretien

Boîtier de neutralisation

Afin d'assurer le fonctionnement correct du boîtier de neutralisation, il faut remplacer les granulés une fois par année.

- Enlever la paroi arrière du socle et retirer la tôle de caisson.
- Desserrer les raccords et enlever le boîtier de neutralisation.
- Ouvrir le couvercle, enlever le sac contenant les vieux granulés et le remplacer par des nouveaux granulés

On peut contrôler le fonctionnement de l'unité de neutralisation au moyen d'indicateurs de pH (disponibles en pharmacie ou droguerie). Si le pH se situe en dessous de 6,5, il faut remplacer les granulés.

Le remontage s'opère dans l'ordre inverse au démontage.

L'entretien de la pompe de condensat doit s'effectuer conformément à ses instructions d'utilisation.

Les dépôts présents dans le réservoir et sur les vannes doivent être évacués.



Caractéristiques techniques

Chaudière mazout à condensation		TOK	22	29
Puissance thermique du chauffage	kW		22,1	29,7
Puissance thermique nominale à temp. de système 75/60°C	kW		21,4	28,6
Puissance thermique nominale à temp. de système 40/30°C	kW		22,5	30,3
Départ chaudière, sécurité	Rp		1¼	1¼
Retour chaudière	Rp		1¼	1¼
Remplissage / Vidange / Retour sécurité (taraudage)	Rp		½	½
Nombre d'éléments			3	4
Contenu d'eau de la chaudière	L		29	35
Contenu d'eau de l'échangeur de chaleur des fumées	L		4,1	8
Contenu en gaz de la chaudière	L		33	43
Contenu en gaz de l'échangeur de chaleur des fumées	L		7	5
Résistance de l'eau de chauffage (à $\Delta T=20$ K)	mbar		65	132
Surpression max. chaudière	bar		4	4
Perte calorifique permanente relative	%		1,15	1,05
Résistance côté gaz de combustion	Pa		30	35
Température des fumées à 75/60 °C*	°C		89	90
Température des fumées à 40/30°C*	°C		65	65
Débit massique des gaz de combustion*	kg/h		37,1	51,2
Diamètre du conduit des fumées			DN 80	DN100
Profondeur du foyer	mm		350	450
Diamètre du foyer	mm		290	290
Poids total	kg		258	328
Marquage CE de chaudière	CE-0085 BO 0428			
Raccordement électrique	230 V +6% / -10% / 50-60 Hz / 10A			
Puissance absorbée : (régulateur et accessoires sans brûleur ni pompe)	max.15 VA			
Puissance de coupure pompes, mélangeur	Chacun 230 V, 4(2) A			
Fusible des appareils	max. M 6,3 A			
Possibilité de raccordement des moteurs de mélangeur	230V, 50Hz, durée de fonct. 4 - 7 min.			
Température ambiante	0 ... 50°C			
Température de stockage	de -25 à 60°C			

* Valeurs rapportées à une teneur en CO₂ de 13% (mazout EL)

Horloge d'enclenchement : Au total, chaque canal d'horloge (circuit de chaudière, circuit de mélangeur 1, circuit de mélangeur 2, circulation et chargement du ballon) peut être affecté de 14 points d'enclenchement programmables.
Autonomie de marche > 48 heures.

Conservation des données : EEPROM permanente

Les valeurs limites de NOx selon 1 BImSchV §7(2) ne sont pas dépassées.